

**UNIVERSIDAD CATÓLICA DE LA SANTÍSIMA CONCEPCIÓN**  
**FACULTAD DE EDUCACIÓN**  
**MAGÍSTER EN LINGÜÍSTICA APLICADA**



**EL USO DE IMÁGENES COMO ESTIMULO SIGNIFICATIVO EN LA  
ADQUISICION DE VOCABULARIO DE INGLÉS EN ALUMNOS DE OCTAVO  
AÑO BÁSICO DE UN COLEGIO PARTICULAR SUBVENCIONADO DE LA  
COMUNA DE TALCAHUANO**

**POR: DAFNE KARIN TORO MEDINA**

**Tesis presentada a la Facultad de Educación de la Universidad Católica de la  
Santísima Concepción para optar al grado académico de Magíster en  
Lingüística Aplicada**

Director de tesis: Mg Roxana Correa Pérez

Concepción, Noviembre 2017

*Gabriel Alonso:*

*Porque eres la sonrisa que necesitaban mis mañanas,  
mi motivo para vivir y la razón para levantarme mil veces.  
Mi pequeña familia, solos tú y yo...*

*Te amo hijo*

## **Agradecimientos**

Este proyecto de investigación no hubiera sido finalizado sin la ayuda fundamental de valiosas personas.

En primer lugar agradecer a Dios, por darme la fortaleza para poder seguir adelante frente a la adversidad.

En segundo lugar, agradecer a mi querida Universidad Católica de la Santísima Concepción y a los miembros que conforman el programa de Magíster en Lingüística Aplicada, por darme la oportunidad de cumplir este sueño, especialmente a mi profesora guía, Mg. Roxana Correa Pérez, por su infinita paciencia, ayuda, guía y motivación en este proyecto de investigación.

Finalmente, agradecer el apoyo y amor incondicional de mi familia, especialmente el de mis padres, Moisés y Exilda, quienes nunca dejaron de creer en mí, a mis hermanos Alejandro y Liliana, que nunca les faltó una palabra de aliento, pero especialmente quisiera extender este agradecimiento a la persona que día a día me enseña a amar incondicionalmente y que me basta una simple mirada para ser feliz, mi verdadero amor, mi hijo Gabriel.

## Tabla de contenidos

ÍTEM	PAG.
Resumen.....	viii
Abstract.....	ix
Introducción.....	x
1. CAPITULO I PROBLEMA DE INVESTIGACIÓN.....	2
1.1. Importancia del estudio.....	2
1.2. Problema de investigación.....	3-4
1.3. Pregunta de investigación.....	5
1.4. Hipótesis de investigación.....	5
1.4.1. El uso de imágenes como estímulo significativo aumenta el campo léxico en inglés de los estudiantes de octavo año básico.....	5
1.5. Objetivos.....	5
1.5.1. Objetivo general.....	5
1.5.2. Objetivos específicos.....	6
1.5.2.1. Determinar el campo léxico en inglés de los estudiantes de octavo año básico de un colegio particular subvencionado.....	6
1.5.2.2. Determinar el campo léxico después de la intervención de enseñanza de vocabulario con el uso de imágenes como estímulo significativo.....	6
1.5.2.3. Comparar los resultados del campo léxico inicial y final posterior al uso de imágenes como estímulo significativo en la adquisición de vocabulario.....	6
2. CAPITULO II MARCO TEÓRICO.....	8
2.1. Adquisición de segundas lenguas.....	8
2.2. Adquisición de vocabulario.....	12
2.2.1. Estrategias de adquisición de vocabulario.....	16
2.3. Uso de imágenes como estímulo significativo.....	20
3. CAPITULO III METODOLOGÍA.....	30
3.1. Paradigma de investigación.....	30
3.2. Tipo de investigación.....	30
3.3. Participantes.....	31
3.3.1. Criterio de selección.....	31

3.4.	Diagnóstico .....	32
3.4.1	Quick Placement Test .....	32
3.4.2	Entrevista.....	33
3.5.	Instrumentos .....	33
3.6	Variables.....	35
3.7	Procedimiento.....	36
3.7.1.	Intervención .....	38
3.8	Validación de instrumentos.....	40
4.	<b>CAPITULO IV ANALISIS</b> .....	42
4.1.	Análisis de datos.....	42
4.1.1.	Objetivo específico 1: Determinar el campo léxico de los estudiantes de octavo año básico de un colegio particular subvencionado.....	42
4.1.2.	Objetivo específico 2: Determinar el campo léxico después de la intervención de enseñanza de vocabulario con el uso de imágenes como estímulo significativo. ....	48
4.1.3.	Objetivo específico 3: Comparar los resultados del campo léxico inicial y final posterior al uso de imágenes como estímulo significativo en la adquisición de vocabulario. ....	56
5.	<b>CAPÍTULO V CONCLUSIONES y DISCUSIÓN</b> .....	64
	LIMITACIONES DEL ESTUDIO .....	69
	PROYECCIONES .....	69
	Referencias .....	71
	Anexos .....	75

## Índice de tablas

ITEM	PAG
Tabla II.1 ¿Qué significa saber una palabra? Nation (2001 p. 27) .....	13
Tabla III.2 Respuestas frecuentes en entrevistas de alumnos .....	34
Tabla III. 3 Intervenciones con el uso de imágenes, estrategias de presentación y actividades.....	38
Tabla IV.1 Porcentaje de logro del total de participantes. ....	42
Tabla IV. 2 Porcentaje de logro del total de los participantes.....	48
Tabla IV.3 Ítems con porcentaje igual o mayor a 90% y estrategias de presentación. ....	51
Tabla IV.4 Ítems bajo del promedio de logro del curso .....	54
Tabla IV. 5 Ítems con logro menor a 50% y estrategias de presentación.....	54
Tabla IV. 6 Ítems con mayor logro después de la intervención y estrategias de presentación.....	56-57
Tabla IV. 7 Ítems con mayor logro presentados en test 1 y 2 .....	59
Tabla IV. 8 Ítems con disminución de porcentaje de logro en test 1 y test 2.....	61
Tabla IV. 9 Ítems con disminución de logro presentados en test 1 y 2.....	61

## Índice de figuras

ITEM	PAG
Figura III.1 Resultados Quick Placement Test .....	32
Figura III.2 Fases del procedimiento .....	37

## Índice de gráficos

ITEM	PAG
Gráfico IV.1 Ítems con porcentaje igual o superior al promedio del curso.....	43
Gráfico IV.2 Ítems con porcentaje menor al promedio del curso. ....	45
Gráfico IV.3 Ítems con porcentaje igual o superior al promedio del curso en el test 2.....	49

## Resumen

El propósito de esta investigación fue analizar el rol de las imágenes como estímulo significativo en la adquisición de vocabulario en clases de inglés. Se planificaron y desarrollaron clases en que las imágenes cumplieran el rol principal y significativo como estímulo para la adquisición de vocabulario.

Este estudio usó un paradigma cuantitativo, debido a que la información recolectada se basó en datos numéricos, a través de dos test adaptados del test de las 1000 palabras más usadas de Paul Nation

El tipo de estudio es una investigación acción, cuyos resultados permiten a los estudiantes y docentes reflexionar sobre la adquisición de nuevo vocabulario y como el rol de las imágenes, como estímulo significativo, logran activar el conocimiento previo, la realidad que vive el estudiante y relacionarlo con los nuevos ítems léxicos adquiridos. A su vez, el uso de imágenes como variable independiente, permite la clarificación de significados sin mayor interferencia, a través de la asociación del vocabulario con un símbolo visual y/o la imagen de un objeto utilizando la estrategia de memoria y es así como el estudiante logra un aumento en su campo léxico, establecida como la variable dependiente en este estudio. Finalmente, las imágenes son el estímulo de entrada comprensible para la adquisición de vocabulario.

**Palabras claves:** adquisición de segundas lenguas, adquisición de vocabulario, estrategias de aprendizaje/adquisición e imágenes como estímulo significativo.

## **Abstract**

The objective of this investigation was to analyze the role of the images as a meaningful input in the vocabulary acquisition in English lessons. Lesson plans were planned and developed in which the images were the main aids and meaningful input for the vocabulary acquisition.

This project was based on a quantitative paradigm, due to the collected information was based in numerical answers, through two adapted test of the 1000 most useful words of Paul Nation.

The results of this action research allowed the students and teachers to think about the new vocabulary acquisition and how the role of the images, as a meaningful input, activate the previous knowledge, connect the reality that the student lives and connect them to the new acquired lexical items. Moreover, the use of images allows the clarification of meanings without any interference, through the vocabulary association with a visual symbol and/or with an image object using the memory strategy. In conclusion, the images are the meaningful input in the vocabulary acquisition.

**Keywords:** Second language acquisition, vocabulary acquisition, vocabulary acquisition strategies, and images as a meaningful input.

## Introducción

El refrán chino “Una imagen vale más que mil palabras” refleja de manera popular y literalmente que las imágenes no sólo evocan simples conceptos, sino que además juegan con las sensaciones y permiten capturar la atención de las personas.

Adquirir una nueva lengua a través de la educación formal en Chile, se ha convertido en un gran desafío tanto para las autoridades, miembros de la comunidad educativa y estudiantes, quienes han visto que a través de los años solo el 9.5% de la población chilena domina esta lengua cuya cifra fue entregada por el *Instituto nacional de Estadísticas* (INE) en el Censo realizado en el año 2012

El proceso de adquisición de un segundo idioma requiere de diferentes estrategias de adquisición de vocabulario que varían de acuerdo a las características propias del estudiante, como por ejemplo el nivel de inglés que el estudiante posea. Además, las actividades y presentación de vocabulario mediante el uso de imágenes como estímulo significativo o *input* es necesario para que el estudiante logre incrementar su campo léxico y así como Krashen (1983) señala, las imágenes clarifican los significados de los ítems léxicos. Además, relacionan el nuevo y el conocimiento previo que el estudiante posee

Por esta razón, esta investigación busca analizar el rol de las imágenes como estímulo significativo en la adquisición de vocabulario en clases de inglés.

**CAPITULO I**  
**PROBLEMA DE INVESTIGACIÓN**

# 1. CAPITULO I PROBLEMA DE INVESTIGACIÓN

## 1.1. Importancia del estudio

La sociedad de hoy, exige un dominio de inglés adecuado para desempeñar diferentes roles, ya sea en la educación formal, en el trabajo, en la comunicación con hablantes de otras naciones durante una estadía en algún país extranjero o simplemente para conocer nuevas personas a través de las redes sociales.

De acuerdo a mediciones realizadas a través del test SIMCE de inglés, aplicado en los años 2012 y 2014 se muestra que el 85% y 75,5% respectivamente de los estudiantes en Chile no logran la certificación en el idioma en tercero medio (MINEDUC). Aunque esta investigación está dirigida a estudiantes de octavo básico, es importante conocer la realidad chilena.

El curriculum de la asignatura de inglés en alumnos de octavo básico entregado por el MINEDUC, señala que todo alumno que finalice este año escolar, debe poseer un nivel A2 (Waystage) que equivale a un nivel básico superior. Sin embargo, de acuerdo a los resultados revelados en el test de diagnóstico del Quick Placement Test el 77.4% de los participantes de esta investigación se encuentran entre el nivel 0 y 0.5 equivalente al nivel A1 es decir *beginners* o nivel inicial, que corresponde a lo que define el Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas, *Common European Framework, CEFR*, presente en los planes y programas del nivel.

Por consiguiente, buscar un estímulo significativo para que los alumnos adquieran vocabulario en inglés, es una labor ardua y compleja. Por esta razón, las imágenes al ser un recurso de fácil acceso y al estar presente en la vida cotidiana de cualquier individuo con la facultad sensorial de la vista, son el

estimulo para que los estudiantes adquirieran vocabulario en inglés y así mejorar en las habilidades correspondientes a la adquisición de una nueva lengua. De esta manera, para adquirir vocabulario Nation (2001) propone cuatro aspectos relevantes para este proceso, *meaning focused input*, *language focused learning*, *meaning focused output*, y *fluency development* que serán descritos en el capítulo del marco teórico.

## **1.2. Problema de investigación**

Los resultados mostrados en el dominio del inglés en la medición internacional realizada por *Education First* en el año 2016, señalan que Chile se ubica en el puesto 42 de un total de 72 países evaluados correspondiente a un nivel de aptitud bajo. El Ministerio de Educación de Chile (MINEDUC) creó en el año 2004 el programa *Inglés Abre Puertas* con la finalidad de mejorar el nivel de inglés de los alumnos de 5° año básico hasta 4° medio, con la incorporación de apoyo técnico – pedagógico, desarrollo profesional docente, iniciativas para los estudiantes a participar en campamentos de invierno y verano, concursos de debate, deletreo, cursos online o la ayuda de voluntarios de habla inglesa en los colegios públicos o subvencionados entre otras medidas que no han reflejado los esfuerzos que el MINEDUC ha desarrollado para incrementar el nivel de inglés en los estudiantes. Sin embargo, según el mismo estudio señalado anteriormente Chile ocupa el sexto lugar de dieciséis países evaluados en Latinoamérica, es decir se encuentra en el 37% superior de los países con mejor nivel de inglés. No obstante, no refleja la interacción de los estudiantes ni la realidad en el aula que se debe enfrentar clase a clase.

Uno de los problemas que los estudiantes tienen que afrontar en el aula es la carencia de vocabulario. Diversos factores pueden influir en la adquisición de vocabulario como, por ejemplo: la motivación personal, las estrategias que los estudiantes y profesores utilicen, los medios o recursos ocupados para adquirir vocabulario, la frecuencia con que los estudiantes están en contacto con el idioma entre otros, reflejarán si el estudiante logra incrementar su vocabulario en inglés. Por lo tanto, el uso de las imágenes como estímulo significativo para adquirir vocabulario, es propuesto en ésta investigación para mejorar el conocimiento léxico de los estudiantes.

Debido a los resultados arrojados por el test diagnóstico QPT (Quick Placement Test), <sup>1</sup>el 77.4% de los participantes del estudio están en los niveles más bajo de conocimiento de inglés, es decir en el nivel 0 y 0,5 que corresponde a un nivel inicial. Por esta razón y como señala Krashen (2003) “Para principiantes las imágenes son una gran ayuda para hacer comprensible el estímulo” (p. 3)<sup>2</sup> Esta comprensión del estímulo permitirá adquirir el lenguaje y entender el mensaje, y de este modo facilitar y/o lograr la comunicación entre los estudiantes. Adicionalmente, el uso de imágenes entregan el elemento extra-lingüístico, que los estudiantes pueden utilizar para incrementar su conocimiento léxico, al respecto Krashen (1982) señala “...lo que sea que ayude a la comprensión es importante. Esta es la razón porque las ayudas visuales son tan útiles, estos suplen el contexto extralingüístico que ayuda al aprendiz a entender y por lo tanto a

---

<sup>1</sup> Quick Placement Test (QPT) Test que evalúa la comprensión lectora, auditiva, conocimiento gramatical y de vocabulario en Inglés.

<sup>2</sup> Krashen (2003) “For beginners pictures are a great help in making input comprehensible” (p.3)

adquirir.” (p. 55)<sup>3</sup> Esto se puede explicar, que el uso de imágenes no sólo ayuda al estudiante a adquirir el lenguaje, dado a que además ayuda al contexto social, en este caso al aula a brindar el confort necesario para hacer que el proceso de adquisición sea significativo.

De este modo, el objeto de esta investigación es el uso de imágenes como estímulo significativo en la adquisición de vocabulario en las clases de inglés en un grupo de estudiantes de 8° básico y como estas ayudan en el incremento del conocimiento léxico.

### **1.3. Pregunta de investigación**

¿Cuál es el impacto del uso de imágenes como estímulo significativo en la adquisición de vocabulario en inglés en alumnos de octavo año básico?

### **1.4. Hipótesis de investigación**

**1.4.1.** El uso de imágenes como estímulo significativo aumenta el campo léxico en inglés de los estudiantes de octavo año básico.

### **1.5. Objetivos**

#### **1.5.1. Objetivo general**

Analizar el rol de las imágenes como estímulo significativo en la adquisición de vocabulario en clases de inglés en alumnos de octavo año básico de un colegio particular subvencionado de la comuna de Talcahuano.

---

<sup>3</sup> Krashen (1982) “...whatever helps comprehension is important. This is why visuals aids are so useful...they supply the extra-linguistic context that helps the acquirer to understand and thereby to acquire.” (p. 55)

## **1.5.2. Objetivos específicos**

- 1.5.2.1. Determinar el campo léxico en inglés de los estudiantes de octavo año básico de un colegio particular subvencionado.
- 1.5.2.2. Determinar el campo léxico después de la intervención de enseñanza de vocabulario con el uso de imágenes como estímulo significativo.
- 1.5.2.3. Comparar los resultados del campo léxico inicial y final posterior al uso de imágenes como estímulo significativo en la adquisición de vocabulario.

**CAPITULO II**  
**MARCO TEÓRICO**

## **2. CAPITULO II MARCO TEÓRICO**

Esta investigación estudia el rol de las imágenes como estímulo significativo para la adquisición de vocabulario en clases de inglés. Por esta razón, es necesario examinar diferentes conceptos como adquisición de segundas lenguas, adquisición de vocabulario e imágenes como estímulo significativo en la adquisición de vocabulario.

Estos conceptos serán analizados en profundidad en el siguiente marco teórico.

### **2.1. Adquisición de segundas lenguas**

Desde mediados del siglo XX, diferentes investigadores como Saville-Troike (2006), Nation (2001), Ellis (1985) y Krashen (1982) entre otros, han estudiado como las personas adquieren un nuevo idioma. Es importante conocer este proceso, pero no sólo su significado ni como el estudiante adquiere un nuevo conocimiento, sino que además con el fin de entender como a través de la historia han surgido diferentes teorías para explicar lo que sucede en el proceso de adquisición de una segunda lengua.

Establecer un concepto claro y único sobre qué significa adquirir una segunda lengua, lo más probable es que sea difícil de acordar por la complejidad de los factores que se ven involucrados en este proceso, es así como lo manifiesta Ellis (1985) al señalar que la, “Adquisición de segundas lenguas (SLA) es un proceso complejo, que envuelve muchos factores relacionados....no es un

fenómeno uniforme y predecible” (p.4). <sup>4</sup>Es decir, que diversos factores como las características propias de la persona o la situación de aprendizaje condicionan los resultados de este proceso de adquisición. Adicionalmente Ellis (1985) plantea que adquirir una lengua involucra todos los aspectos del lenguaje, ya sea la sintaxis, morfología, fonología, lexis entre otros.

A lo largo del tiempo, importantes teorías han surgido para explicar el proceso de adquisición de segundas lenguas. Saville-Troike (2006) clasifica estas teorías en tres disciplinas: psicológica, social y lingüística

El modelo de adquisición del lenguaje que destaca desde la perspectiva psicológica es el *Conductismo* desarrollado por Skinner (1957), el cual establece que la adquisición se produce por la acción del estímulo – respuesta, es decir, en este enfoque se usa la estrategia de la memoria, en el cual el estudiante repite el vocabulario a adquirir y así ejercita la memoria. La teoría *humanista* desarrollada por Rogers (1970) involucra características emocionales de una persona, como la ansiedad, motivación, actitud entre otros. Se puede inferir que las imágenes pueden ser factores motivacionales para los estudiantes, dependiendo de la selección de imágenes acorde a los gustos e intereses de los estudiantes. Por esta razón, al ser utilizadas en las clases de inglés, se infiere la contribución en el proceso de adquisición de vocabulario. Por último, la teoría del *Conexionismo*, en el cual McLaughlin (1980's) señala que ésta teoría se basa en el incremento de las asociaciones entre el estímulo y la respuesta y a su vez considera la presencia del *input* como un factor determinante en el aprendizaje, es decir, en este estudio el

---

<sup>4</sup> Ellis (1985) “ Second language acquisition (SLA) is a complex process, involving many interrelated factors...is not a uniform and predictable phenomenon” (p. 4)

estímulo son las imágenes con el que el vocabulario es presentado a los estudiantes.

Desde la perspectiva social, la teoría *Sociocultural* desarrollada por Vygotsky (1962), establece que todos los procesos mentales están conectados con el contexto social y cultural en que los individuos se desenvuelven, es decir que el vocabulario debe estar contextualizado al contexto socio cultural del estudiante.

Dentro de las teorías lingüísticas destacan el *Estructuralismo* de Bloomfield en los años 50, en el que se enfatizaba la descripción de los diferentes niveles de producción, es decir, la fonología, sintaxis, morfología, lexis y semántica. Posteriormente, en los años 60 surge la *Gramática Universal* desarrollada por el lingüista Chomsky, en ella se establece que los niños nacen con un Dispositivo de Adquisición Lingüístico, un sistema gramatical innato. Se infiere que los niños también nacen con un sistema innato para la adquisición de vocabulario. En la escuela de Praga en los años 70 surge el *Funcionalismo*, que establece que el lenguaje es el sistema principal de comunicación. Por otra parte, Krashen (1982) desarrolla la teoría del *Modelo Monitor*, en el cual se establecen cinco hipótesis. En la primera hipótesis, los términos de adquisición y aprendizaje son contrastados, estableciendo que adquisición es un proceso inconsciente, que se realiza a través de la interacción natural del lenguaje de manera espontánea y el aprendizaje, es un proceso guiado y consciente que ocurre en situaciones de estudio formales. Sin embargo, autores como Ellis (1985) señalan que adquisición y aprendizaje se refieren a un proceso inconsciente y consciente que se aprende ya sea de manera natural o guiada. Para este estudio, se considerará la postura de

Ellis (1985). La segunda hipótesis del modelo monitor es el orden natural, que establece que las estructuras gramaticales poseen un orden de adquisición, en que no necesariamente aquellas reglas denominadas como fáciles de adquirir son aquellas que se adquieren primero ni las más difíciles al último. La tercera hipótesis es la hipótesis del monitor, que consiste en la corrección, aprendizaje y análisis de los errores y que dependerá de lo que se ha adquirido para lograr producirlo. La cuarta hipótesis se denomina la hipótesis del input que se logra cuando el estudiante es capaz de entender el mensaje enviado, entiende lo que se dice o lo que lee, y es aquí cuando se adquiere la nueva lengua. Por último, en la hipótesis del filtro afectivo se relaciona con los factores afectivos como la motivación, la autoestima y los niveles de ansiedad asociados con la adquisición de una segunda lengua y si estos factores presentan dificultades como altos niveles de ansiedad o bajos niveles de motivación y autoestima, la adquisición de vocabulario se verá perjudicada porque el input no será comprensible para los estudiantes.

Por consiguiente, el uso de las imágenes como estímulo significativo daría lugar a que todas las hipótesis establecidas por Krashen (1982) se lleven a cabo, es decir, que las imágenes al permitir la comprensión del vocabulario, los estudiantes sean capaces de adquirir la gramática predecible, corregir sus propios errores, e incrementar sus factores afectivos, y como resultado final logren la adquisición.

En conclusión, todo proceso de adquisición de segundas lenguas, es un fenómeno complejo que se ve afectado por distintos factores, ya sea de carácter lingüístico, determinado por características innatas, características del lenguaje y/o

niveles de conocimiento. También están aquellos de origen psicológico, ciertamente más preocupados por las características biológicas y a un cómo responden frente a un estímulo. Por último, aquellos de origen social, donde ya la comunidad y la interacción forman parte de un proceso.

## **2.2. Adquisición de vocabulario**

Esta investigación intenta analizar el rol de las imágenes como estímulo significativo en la adquisición de vocabulario en estudiantes de octavo año básico. Por esta razón, es primordial establecer un concepto claro y preciso acerca del concepto de vocabulario en el contexto de una segunda lengua o lengua extranjera.

A través de los años, autores como Cook (2008), Ur (2006), Thornbury (2002), Nation (2001) y Lewis (1990), entre otros, han estudiado aspectos del vocabulario desde su definición hasta cómo enseñar y adquirir vocabulario. Existe concordancia en los autores mencionados previamente, en que el concepto de vocabulario no sólo corresponde a una palabra con su respectivo significado. Esto es reafirmado por Nunan (1999) que establece que “Vocabulario es más que una lista de palabras. Como parte del sistema del lenguaje, el vocabulario está íntimamente relacionado con la gramática” (p. 101)<sup>5</sup>. Es decir, que aunque Lewis (1993), creador del método léxico, señale que el vocabulario es lo primordial en el lenguaje, no puede desvincularse de la gramática que de igual forma es explorada pero no explicada explícitamente.

---

<sup>5</sup> Nunan (1999) “Vocabulary is more than lists of target language words. As part of the language system, vocabulary is intimately interrelated with grammar” (p. 101)

Adicionalmente, existen otros aspectos relacionados con vocabulario que ayudan a adquirir este conocimiento. Es así como Nation (2001) señala, “Las palabras no son unidades del lenguaje aisladas, pero entran en muchos sistemas y niveles interconectados del lenguaje” (p. 23). <sup>6</sup>Se infiere que la relación entre el conocimiento léxico y las características del lenguaje es un proceso complejo que no sólo implica saber el significado del ítem léxico, sino que también es necesario conocer otros aspectos involucrados con este conocimiento, como lo son: la forma, el uso y las asociaciones léxicas, que se explican en la siguiente tabla:

**Tabla II.1 ¿Qué significa saber una palabra? Nation (2001 p. 27)**

Forma	Hablada	R	¿Cómo suena la palabra?
		P	¿Cómo es la palabra pronunciada?
Significado	Escritura	R	¿Cómo es la palabra?
		P	¿Cómo se escribe y deletrea la palabra?
	Partes de las palabras	R	¿Qué partes se reconocen de esa palabra?
		P	¿Qué partes son necesarias para expresar significados
Forma y significado	Concepto y referentes	R	¿Qué significado transmite esta palabra?
		P	¿Qué forma de palabra puede usarse para expresar significado?
	Asociaciones	R	¿Qué está incluido en el concepto?
P		¿A que ítems puede aplicarse este concepto?	
Forma y significado	Asociaciones	R	¿En qué otras palabras nos hacen pensar?
		P	¿Qué otras palabras podemos usar en lugar de esta?

<sup>6</sup> Nation (2001) “Words are not isolated unit of language, but fit into many interlocking system and levels” (p.23)

Uso	Funciones gramaticales	R	¿En qué estructuras esta palabra ocurre?
		P	¿En qué estructuras debemos usar esta palabra?
	<i>Collocations</i>	R	¿Qué palabras o tipos de palabras ocurren adicionalmente?
		P	¿Qué palabras o tipos de palabras debemos usar con la que estamos utilizando?
	Limitaciones en el uso (registro, frecuencia...)	R	¿Dónde, cuándo y cuan a menudo debiera encontrarme con esta palabra?
		P	¿Donde, cuando y cuan a menudo podemos usar esta palabra?

Note: in column 3, R= conocimiento receptivo, P= conocimiento productivo

De acuerdo al autor aprender vocabulario significa aprender la forma, ya sea de manera oral o escrita, aprender el significado del concepto, referentes y asociaciones. Asimismo, aprender el uso de las funciones gramaticales, colocaciones y limitaciones en el uso de los ítems léxicos. Por ejemplo, los tipos de palabras que pueden formar una oración, como lo son aquellas de contenidos y funcionales. De acuerdo a Nation (2014) las primeras se refieren a verbos, adjetivos, adverbios y sustantivos, los cuales serán de relevancia en esta investigación, porque se trabajará con este tipo de léxico. Las palabras funcionales, no son consideradas en esta investigación, como por ejemplo: pronombres, artículos, cuantificadores, conjunciones y preposiciones. Adicionalmente, el autor habla del conocimiento receptivo y el conocimiento productivo y en relación a cada uno de estos conocimientos se plantean interrogantes como se observan en la tabla previa.

Por su parte, Ur (2006) describe el concepto de vocabulario como aspectos de forma: pronunciación y deletreo, gramática, *collocations*, aspectos de

significados y formación de palabras. De acuerdo a Nation (2001), *collocation* significa que saber una palabra implica conocer con que otras palabras van ligadas.

Es así como Ur (2006) realiza una caracterización similar a la mostrada previamente por Nation (2001) en la Tabla II.1.

La adquisición de vocabulario para Cook (2008) es “una adquisición efectiva de vocabulario, nunca debe ser por el aprendizaje de palabras individuales y sus significados por si solos” (p. 51)<sup>7</sup>. Es decir, que los estudiantes deben conocer las relaciones léxicas, integrar el vocabulario en diferentes contextos y sus componentes de significado. Sin embargo, ocasionalmente los estudiantes sólo conocen los significados de los ítems léxicos y carecen de habilidades para interactuar y lograr un intercambio comunicativo en una segunda lengua. Al respecto Nation (2001) plantea que “...los estudiantes piensan que saber una palabra es conocer cómo suena (su forma al hablar) o cómo luce (su escritura) y su significado. Sin embargo, no solamente necesitan saber la forma de la palabra y su significado, necesitan ser capaces de conectar los dos” (p. 47-48)<sup>8</sup>. Es decir, los estudiantes tienen que relacionar todos los aspectos involucrados en el conocimiento léxico para lograr una adquisición de vocabulario óptima y desarrollar sus competencias comunicativas. De este modo los estudiantes podrán comunicarse desarrollando sus habilidades productivas.

---

<sup>7</sup> Cook (2008) “ Effective acquisition of vocabulary can never be just the learning of individual words and their meanings in isolation” (p. 51)

<sup>8</sup> Nation (2001) “...learners think of knowing a word as knowing what the word sounds like (its spoken form) or looks like (its written form) and its meaning. But learners not only need to know the form of a word and its meaning, they need to be able to connect the two” (p. 47-48)

Por su parte Ur (2006) señala que “Hay varias razones por las que recordamos algunas palabras mejores que otras, la naturaleza de las palabras en sí misma, bajo las circunstancias en que se aprenden, el método de enseñanza y más” (p. 64)<sup>9</sup>. Se infiere que existen ítems léxicos con menor y mayor dificultad para ser adquiridos por el estudiante, debido a las características propias de cada ítem léxico. Entre estas características se encuentra el vocabulario concreto y abstracto, que Khokhlova (2013) define como “las palabras que denotan objetos materiales visibles y tangibles son concretos, mientras las que se refieren a nociones y cosas que no pueden ser tocadas o sentidas de alguna forma son consideradas abstractas” (p. 10)<sup>10</sup>. Estudios realizados por Altarriba & Bauer (2004) muestran que los conceptos concretos son más fáciles de adquirir, al ser objetos tangibles. Así también lo señalan Farley, Ramonda y Liu (2012) que manifiestan que los conceptos concretos poseen una rica imagen visual y que pueden ser descifrados no solamente a través de los estímulos visuales, sino que además de lo verbal. Por el contrario, el vocabulario abstracto se decodifica a través del sistema verbal, es decir las imágenes facilitan el recordar más fácilmente el vocabulario presentado.

### **2.2.1 Estrategias de adquisición de vocabulario**

Adquirir una segunda lengua no es un proceso fácil para los estudiantes. Por esta razón es importante conocer las estrategias que los alumnos emplean

---

<sup>9</sup> Ur (2006) “There are various reasons why we remember some words better than others: the nature of the words themselves, under what circumstances they are learnt, the method of teaching and so on” (p. 64).

<sup>10</sup> Khokhlova (2013) “all the words, which denote material objects, visible and tangible, are concrete, while the words referring to notions and things, which cannot be touched or sensed in any other way, are deemed abstract” (p. 10)

para lograr una adquisición significativa del lenguaje. De acuerdo a Nunan (1999) estrategias son “procedimientos mentales y comunicativos que los estudiantes usan con el propósito de aprender y usar el lenguaje” (p. 171).<sup>11</sup> Es decir, los estudiantes utilizan las estrategias para lograr un incremento en su conocimiento y varían de acuerdo a las características específicas del estudiante y a sus intereses. Es claro afirmar que no todas las estrategias son efectivas para todos los estudiantes.

Una de las investigaciones más reconocidas ha sido realizada por Oxford (1990) quien establece que las estrategias de aprendizaje son “Acciones específicas adoptadas por el aprendiz para hacer su proceso de aprendizaje más fácil, divertido, mejor direccionado, más efectivo y mas transferible a nuevas situaciones (p. 8),<sup>12</sup> es a través de las estrategias que el alumno estimula el crecimiento de su competencia comunicativa en general. No solamente facilitan el proceso cognitivo, si no que además facilitan aspectos afectivos y sociales.

Adicionalmente, Oxford (1990) clasifica las estrategias de aprendizaje en directas e indirectas. Dentro de las estrategias directas encontramos las estrategias de memoria, cognitivas y de compensación. Las estrategias indirectas se clasifican en metacognitivas, afectivas y sociales. Para efecto de este estudio, las estrategias de memoria son relevantes debido a que son útiles para entender y recordar nueva información. El uso de imágenes, como estímulo significativo, que pueden visualizarse como objetos o acciones, permiten recordar una secuencia de palabras o expresiones a través de la estrategia de memoria. Así lo afirma Oxford

---

<sup>11</sup> Nunan (1999) “ mental and communicative procedures learners use in order to learn and use language

<sup>12</sup> Oxford (1990) “Specific actions taken by the learner to make learning easier, master, more enjoyable, more selfdirected, more efective and more transferrable to new situation” (p. 8)

(1990) “Esta estrategia puede ser usada para recordar palabras abstractas asociando dichas palabras con un símbolo visual o la foto de un objeto concreto” (p. 41) <sup>13</sup>. Es decir, que sin importar la clasificación del ítem léxico, el uso de imágenes como estímulo significativo puede ayudar a la adquisición de vocabulario en los estudiantes a través de la asociación del ítem léxico con su representación gráfica, para dar paso al uso de este conocimiento a través de las habilidades productivas. Adicionalmente, el estudiante no solamente utiliza las imágenes concretas que le son presentadas, como lo señala Thornbury (2002). El estudiante es capaz de utilizar su imaginación para visualizar los ítems léxicos y los significados de estos, es decir que cada uno tiene la capacidad de crear su propia imagen mental a partir de una imagen presentada para relacionarla con la nueva información. Además, el autor manifiesta que al utilizar imágenes en el proceso de adquisición de nuevo vocabulario logrará que sea memorable para el estudiante.

En este contexto, se infiere que el conocimiento léxico, se realiza a través de etapas que van desde la identificación del ítem hasta que el alumno es capaz de utilizar adecuadamente el conocimiento para comunicarse. Es así como Saville-Troike (2006) establece que:

“El conocimiento de vocabulario es adquirido en diferentes grados, con los estudiantes primero reconociendo las palabras que ellos ven o escuchan, luego

---

<sup>13</sup> Oxford (1990) “This strategy can be used to remember to abstract words by associating such words with a visual symbol or a picture of a concrete object” (p. 41)

produciéndolo en contextos limitados, y por ultimo controlando completamente su uso apropiado y preciso (p. 141).<sup>14</sup>

De modo que el uso de imágenes como estímulo significativo, le permite al estudiante no sólo reconocer el vocabulario, sino además lograr un total entendimiento de significados, facilitando su uso en cualquier contexto comunicativo dentro o fuera de la clase, en el cual este proceso es significativo para el estudiante. Adicionalmente, Read (2000) establece que el contexto facilita al estudiante involucrar los procesos mentales que permiten en si el aprendizaje y retención de los significados de las nuevas palabras, logrando que el estímulo de entrada sea significativo.

Para concluir, se puede señalar que las variadas estrategias de aprendizaje existentes son empleadas por el estudiante de acuerdo a la tarea a realizar, en el cual las estrategias directas, específicamente la de memoria son aquellas que están relacionadas con la adquisición de vocabulario debido a que le permiten al estudiante asociar la imagen como el estímulo significativo necesario para poder adquirir nuevos ítems léxicos. La estrategia de memoria corresponde a aquella propuesta por Oxford (1990), además lo que el estudiante ve o escucha a través del acceso a imágenes en distintos y apropiados contextos le permitirán incrementar su léxico. Finalmente, el estudiante de acuerdo a sus características, limitaciones y objetivos elegirá las estrategias necesarias para que el proceso de adquisición de vocabulario sea significativo.

---

Saville-Toile (2006)<sup>14</sup> Vocabulary knowledge is acquired to different degrees, with learners first recognizing words they see or hear, then producing them in limited contexts, and ultimately (perhaps) fully controlling their accurate and appropriate use" (p. 141)

### 2.3. Uso de imágenes como estímulo significativo

Dentro del proceso de adquisición de segundas lenguas y en conjunto a la adquisición de nuevo vocabulario, el uso de imágenes ha sido utilizado desde la etapa pre-escolar hasta los niveles más avanzados. En esta investigación, se entiende que imagen es todo aquel estímulo visual, incluyendo el uso de video como un conjunto de imágenes en movimiento. De acuerdo Scrivener (2011) el uso de videos presenta ventajas debido a que se pueden controlar y/o detener en el momento que se requieran, además de la ayuda que el sonido da al contexto. Además se puede apreciar el lenguaje corporal y gestual de los participantes del video, es decir todo elemento paralingüístico que permite entender en mayor profundidad el léxico. Adicionalmente, se incorpora el uso de “*realia*”, que según Doff (1988) se refiere a aquel objeto real que es llevado a la clase para ser utilizado por el docente y así clarificar significados de ítems léxicos y que forman parte de el recurso visual más simple para que el estudiante adquiera vocabulario debido a que no requiere preparación alguna de parte del profesor.

En este contexto, se busca que los estudiantes que presentan un nivel inferior de conocimiento léxico, adquieran o mejoren su vocabulario a través de las imágenes como estímulo significativo, y por consiguiente mejoren su competencia léxica en inglés.

Adicionalmente, el estudiante puede utilizar diferentes estrategias, como *crear imágenes mentales, usar imágenes - sonidos y emplear acciones* que forman parte de las estrategias de memoria desarrolladas por Oxford (1990), quien establece que relacionar lo verbal con una imagen favorece el aprendizaje del idioma, porque permite al estudiante almacenar la información y luego recuperarla

para su uso. Adquirir vocabulario no es simplemente, saber palabras sino como señala Thornbury (2002) el estudiante debe saber también como recordar ese vocabulario adquirido y utilizarlo en los momentos que se requiera. Por esta razón, mediante la asociación el alumno se beneficia con el uso de imágenes como estímulo significativo. Es así como Sancho (2015) señala que “La asociación de ideas, imágenes, percepciones o recuerdos es el principio más cercano a la memoria. Se sabe que la memoria retiene mejor la información cuando es capaz de establecer asociaciones” (p. 21). Es decir, las imágenes permiten recuperar o relacionar información desde la memoria de un aprendiz a través de la asociación. Un ejemplo de lo anterior se puede apreciar en Chile a través del test Simce de Inglés para los alumnos de tercero medio, en el cual se muestra que el estudiante al ser evaluado utiliza las imágenes para medir su comprensión lectora (Educar Chile 2012) y así activar y relacionar el conocimiento previo con el nuevo conocimiento a adquirir.

Asimismo, esta asociación no solamente se puede realizar en el contexto del aula si no que en cualquier situación. De acuerdo a Llorente (2000) “La presencia de imágenes aumenta también la retención de las palabras en una variedad de contextos” (p. 14) De manera que el alumno a través de la adquisición de vocabulario con imágenes logrará conocer, utilizar y relacionar el nuevo conocimiento en distintos contextos tanto dentro como fuera del aula. Cuando se presenta el ítem léxico en conjunto con la imagen, ésta sirve como estímulo necesario y significativo para retener los significados. Es decir, logra que los conocimientos léxicos sean adquiridos, fortalecidos y reforzados, como lo señalan Mashhadi y Jamalifar (2014) los estímulos visuales permiten que los significados

de los nuevos ítems léxicos se adquieran y se incremente el campo léxico de cada estudiante.

A través de las imágenes facilitamos la adquisición de nuevo vocabulario mediante la asociación imagen- concepto, que es señalado por Oxford y Crookall (1990) en el que establecen que el uso de un estímulo visual no sólo se basa en realizar la conexión de una imagen y una palabra, sino que también permite que los estudiantes sean capaces de asociar la nueva información con aquellos conocimientos previos por medio de imágenes significativas que hacen que la adquisición sea más eficiente. En consecuencia, el uso de imágenes como estímulo significativo para adquirir nuevo vocabulario mejora y ayuda a recordar los ítems léxicos adquiridos.

La manera en que el estudiante percibe los estímulos visuales variará de acuerdo a cada uno de los estudiantes, Baker, Simmons y Kame'enui (1998) señalan que las imágenes y su interpretación dependerán de cómo el estudiante relacione el nuevo conocimiento con las experiencias pasadas y la memoria, haciendo de este un proceso personal y único.

Adicionalmente, las técnicas empleadas para presentar el nuevo léxico de acuerdo a Mashhadi y Jamalifar (2014) permiten al estudiante capturar el interés en los nuevos significados, es decir logra la atención y/o motivación que el estudiante necesita dentro del aula. Además de acuerdo a Vungthong, Djonov y Torr (2015) "...el uso de imágenes ha mostrado apoyar a los estudiantes universitarios en la comprensión del vocabulario L2 y en la retención más efectiva

que la traducción de palabras en L2 al primer lenguaje (L1)...(p.3)<sup>15</sup>. Sin importar la edad de los individuos, las imágenes retienen la información necesaria y relevante para cada uno de los estudiantes y hacen la conexión texto-imagen lo más significativa posible. Además, incitan al estudiante a que pueda crear sus propias imágenes mentales, evitando también la traducción en la lengua materna (Schmitt y McCarthy 1997), además de acercar el nuevo ítem léxico al conocimiento previo y a la realidad del estudiante.

No solo el alumno se beneficia al usar imágenes como estímulo significativo en la adquisición de vocabulario, sino que además existen beneficios para los profesores, quienes guían las actividades en las clases, debido a que las imágenes son de fácil acceso para ser seleccionadas, adquiridas y llevada al aula. Al respecto Harmer (2001) señala que las imágenes pueden ser extraídas de diferentes fuentes, ya sea en revistas, dibujos, fotografías, posters o fotocopias. Además, señala que la elección y uso de imágenes tienen que ser apropiadas de acuerdo a los objetivos de la clase y a las características del curso. Por lo tanto al usar imágenes, como estímulo significativo, se facilita el trabajo del docente en el proceso de adquisición de vocabulario de los alumnos debido a que simplifica el entendimiento de significados, además de permitir que el alumno realice conexiones cognitivas con un conocimiento previo y se motive en su propio aprendizaje.

Otra de las ventajas del uso de imágenes como estímulo significativo en la adquisición de vocabulario, es que de acuerdo a Doff (1988) “Los recursos

---

<sup>15</sup> Vungthong, Djonov y Torr (2015) “...the use of images has been shown to support university students’ L2 vocabulary comprehension and retention more effectively than the translation of L2 words into first language (L1)...(p.3)

visuales pueden ser usadas en cualquier etapa de la lección” (p. 82)<sup>16</sup>, ya sean imágenes, objetos y cosas para que el estudiante observe. Es decir, todo el estímulo visual anteriormente mencionado puede ser utilizado tanto en la presentación del nuevo vocabulario o tema, en el desarrollo, en la práctica de los estudiantes, en el repaso del vocabulario, o en la conclusión y evaluación. Es así como Scrivener (2011) también manifiesta que el uso de imágenes no sólo ayuda en la presentación de los nuevos ítems léxicos sino que en otras etapas de la clase, como las actividades que los estudiantes deben desarrollar, como lo son aquellas basadas en contar historias, comics, juegos, ejercicios de escritura, entre otros.

Aunque en esta investigación la relevancia está en el uso de imágenes como estímulo significativo para lograr que el estudiante adquiera vocabulario, se considera de igual manera importante mencionar el rol de las imágenes en un contexto de aprendizaje del idioma. De acuerdo a Harmer (2001) en los ejercicios de repetición, se pueden utilizar imágenes de diferentes tamaños y los estudiantes pueden trabajar en parejas o grupos. En los juegos de comunicación, las imágenes son útiles para una variedad de actividades comunicativa al describir o inventar una historia. En actividades de entendimiento, uno de los usos más apropiados de las imágenes es presentar y verificar significado de ítems léxicos. Además, ayudan a que los estudiantes logren entender de mejor manera los pasajes escritos o audios. También, ayudan a que el trabajo sea más atractivo. De igual manera ayudan a los estudiantes a predecir las lecciones, a discutir, a

---

<sup>16</sup> Doff (1988) “Visual can be used at any stage of the lesson” (p.82)

estimular preguntas y pueden también ser usadas para usar el lenguaje creativo a través de una descripción, dialogo o representación.

Adicionalmente, Nation (2001) propone que el proceso de enseñanza de vocabulario se debe considerar cuatro aspectos fundamentales: el primero está relacionado con aprender desde el *meaning-focused input*, que se refiere a cómo el estudiante puede aprender nuevos ítems léxicos a través de la lectura y el audio, donde las imágenes como estímulo significativo clarifican significados y logran que el estudiante obtenga un input comprensible (Krashen 1982). El segundo aspecto, está relacionado con *language-focused learning*, que se refiere al aprendizaje desde las características del lenguaje, en el cual se involucra la enseñanza y aprendizaje directo. El tercer aspecto está relacionado con aprendizaje desde *meaning-focused output* que involucra las habilidades productivas y cómo su aplicación es importante para las características del lenguaje. Estas actividades productivas fortalecen el conocimiento de vocabulario conocido previamente. El último aspecto está relacionado con *fluency development* y cómo se relacionan cada una de las cuatro habilidades.

Es a través del *input* comprensible que el estudiante adquiere una segunda lengua, así es establecido en el Modelo Monitor, desarrollado por Krashen (1982), en una de las cinco hipótesis pertenecientes a este modelo y que fueron descritas previamente. El alumno debe estar expuesto a muestras de la lengua meta. Según señala Saville-Troike (2006), “el estímulo en la adquisición de segundas lenguas es cualquier muestra del segundo lenguaje que el aprendiz está expuesto a, pero no está disponible para procesar a menos que el aprendiz realmente se dé cuenta”

(p.74)<sup>17</sup>. Es decir, que aunque el estudiante este expuesto al *input*, sólo logrará la adquisición, si internaliza y comprende este input que está mas allá del nivel lingüístico del estudiante.

Con el uso de imágenes, el alumno recibirá el estímulo que necesita para lograr una adquisición de vocabulario, ya que las imágenes logran que el estudiante no sólo reconozca los ítems léxicos con sus significados, como lo afirma Bisson, Walter, Van Heuven, Conklin y Tunney (2014) al mencionar que “principiantes pueden acceder al significado de la palabra, como así mismo pueden deducir el significado de las palabras de la lengua extranjera desde las imágenes” (p.1307) <sup>18</sup>, en el cual no sólo son las imágenes por si solas, sino que además se hace referencia a las imágenes dinámicas a través de videos y films, que ayudan a convertir los significados.

Las imágenes ayudan a reafirmar el conocimiento. Son el medio extra-lingüístico que el alumno necesita para hacer que el *input* sea comprensible. Es así, como Krashen y Terrel (1983) señalan que “...lo que sea que ayude a la comprensión es importante. Por esto es que los medios visuales son muy útiles...estos proveen el contexto extra-lingüístico que ayuda a quién entiende y de esa manera a adquirir” (p.55) <sup>19</sup>. Es decir, que las imágenes ayudan a los estudiantes a clarificar el vocabulario a adquirir sin recurrir al estímulo lingüístico

---

<sup>17</sup> Saville-Troike (2006) Input for SLA is whatever sample of L2 that learners are exposed to but is not available for processing unless learners actually notice it.” (p. 74).

<sup>18</sup> Bisson, Walter, Van Heuven, Conklin y Tunney (2014) “beginners can access word meaning, as they can derive the meaning of FL words from the pictures” (p. 1307)

<sup>19</sup> Krashen, S y Terrel, D (1983) “...whatever helps comprehension is important. This is why visuals aids are so useful...they supply the extra-linguistic context that helps the acquirer to understand and thereby to acquire” (p. 55)

únicamente. Además permiten conectar la realidad personal del estudiante con el estímulo visual, ya sea imagen, video u objeto. Además, según Doff (1988) “Mostrar medios visuales focaliza la atención en el significado, y ayuda a hacer que el lenguaje usado en la clase sea más real y vivo” (p.82)<sup>20</sup>, por lo tanto, el estudiante puede conectar las imágenes con el mundo que lo rodea y así lograr que su adquisición de vocabulario sea significativa.

Adicionalmente, el uso de las imágenes, como estímulo significativo en estudiantes que poseen un nivel de inglés *inicial*, facilita la comprensión del estímulo en la sala de clases, por lo tanto y según Krashen (2013) “Para principiantes las imágenes son de gran ayuda en hacer del estímulo comprensible” (p.3)<sup>21</sup>, quien a su vez compara el movimiento corporal y gestos debido a que no requieren de un mayor esfuerzo para lograr la comprensión necesaria

Para lograr un aprendizaje significativo en el estudiante se involucran dos factores indispensables: la actitud del estudiante frente a este proceso y el uso del material. Ausubel, Novak y Hanesian (1976) manifiestan que el aprendizaje significativo requiere “...tanto de una actitud de aprendizaje significativo como de la presentación al alumno de material potencialmente significativo.” (p. 46), en el cual ambos factores son determinantes a la hora de adquirir nuevo conocimiento. Sin embargo, el aprendizaje significativo no ocurrirá si el alumno no posee conocimiento previo en su estructura cognitiva que le permita conectar el nuevo conocimiento con el anterior, pero si el alumno posee conocimiento que ha ido

---

<sup>20</sup> Doff (1988) “Showing visuals focuses attention on meaning, and helps to make the language used in class more real and alive” (p. 82)

<sup>21</sup> Krashen (2013) “For beginners pictures are a great help in making input comprehensible” (p. 3)

adquiriendo a través del tiempo, será capaz de establecer relaciones significativas entre los ítems léxicos, permitiendo que estas conexiones sean más fuertes y estables facilitando la retención duradera de lo adquirido.

Como conclusión, y de acuerdo a las teorías revisadas, el uso de imágenes como estímulo significativo ayuda a la adquisición de nuevo vocabulario, porque le permite al estudiante comprender el mensaje, usarlas en diferentes situaciones, además de desarrollar todas sus habilidades lingüísticas y debido a que las imágenes son accesibles a todos en el mundo de hoy.

**CAPITULO III**  
**METODOLOGÍA**

### **3. CAPITULO III METODOLOGÍA**

#### **3.1. Paradigma de investigación**

La metodología utilizada para responder la pregunta de investigación se basa en un estudio cuantitativo, debido a que la naturaleza de los datos es numérica como resultado de la aplicación de los test de medición del campo léxico pre y post al uso de imágenes como estímulo significativo en la adquisición de vocabulario en inglés.

De acuerdo a Baptista, Fernandez-Collao & Sampieri (2006) en un estudio cuantitativo “Los datos son obtenidos por observación, medición y documentación de mediciones.” (p. 14) En este caso, los alumnos fueron evaluados para determinar su campo léxico inicial a través de un test adaptado de las 1000 palabras más frecuentes de Nation (2001). Posteriormente, a la intervención léxica a través del uso de imágenes como estímulo significativo, se aplicó un nuevo test adaptado de las 1000 palabras más frecuentes de Nation será aplicado para determinar el campo léxico de los alumnos luego de la intervención. Como resultado se analizaron los datos numéricos de ambos test y se formularon las conclusiones.

#### **3.2. Tipo de investigación**

Este estudio es una investigación-acción. De acuerdo a Mertle (2006) “Una investigación - acción es un proceso cíclico de planificación, desarrollo y reflexión” (p. 12) <sup>22</sup> que permite el análisis de las propias prácticas docentes y el análisis de la realidad del estudiante en el aula.

---

<sup>22</sup> Mertle (20026) “Action research is a cyclical process of planning, acting, developing and reflecting” (p. 12)

En esta investigación el fenómeno estudiado es la adquisición de vocabulario mediante el uso de imágenes a través de la aplicación de dos test adaptados de vocabulario e intervenciones con el uso de imágenes como estímulo significativo que responderán al incremento del conocimiento léxico en las clases de inglés en un grupo de estudiantes de 8° básico.

### **3.3. Participantes**

La población de interés en este estudio está constituida por 31 alumnos de octavo año básico, cuyas edades fluctúan entre los 13 y 14 años. Pertenecen a un colegio particular subvencionado de la comuna de Talcahuano.

Todos los participantes han recibido clases de inglés desde primer año básico y sus promedios en la asignatura de inglés fluctúan desde el 4.5 a 7.0.

Las clases de inglés que comúnmente se realizan enfatizan el desarrollo de las habilidades de lectura y escritura.

#### **3.3.1. Criterio de selección**

El criterio adoptado para la selección de participantes con el fin de llevar a cabo esta investigación, fue el siguiente:

- Estudiantes provenientes de un colegio particular subvencionado de Talcahuano.
- Estudiantes cursando octavo año básico.
- Estudiantes que no pertenezcan al proyecto de integración del colegio (PIE)

### 3.4. Diagnóstico

Se realizó una evaluación diagnóstica con el propósito de conocer el nivel de inglés de los alumnos de 8° básico y la percepción del estudiante sobre cómo aprende vocabulario en inglés. Estos instrumentos utilizados fueron: un Quick Placement test (QPT) y una entrevista a estudiantes.

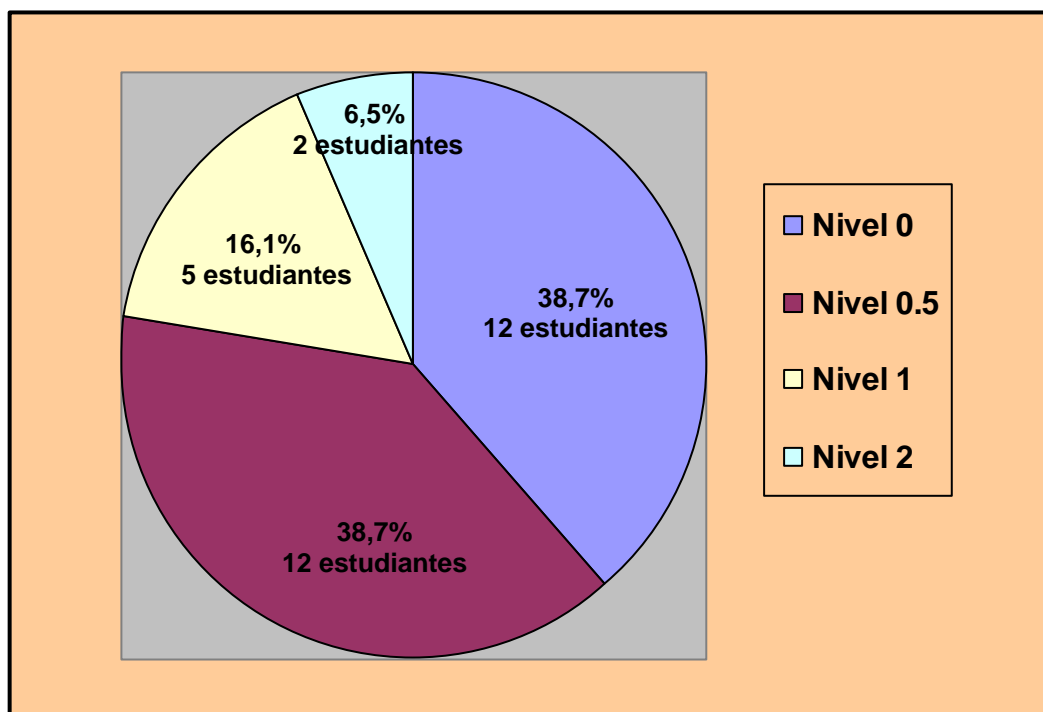
#### 3.4.1 Quick Placement Test (QPT)

El Quick Placement Test (QPT) es un test flexible que mide la competencia en el idioma inglés. Evalúa la comprensión lectora, comprensión auditiva, gramática y vocabulario. Es un test estandarizado por la Universidad de Oxford

La aplicación de este instrumento se llevó a cabo en el laboratorio de computación del edificio Tomás Moro de la Universidad Católica de la Santísima Concepción.

Los resultados fueron los siguientes:

**Figura III.1 Desempeño de los estudiantes en el Quick Placement Test**



El gráfico representa los resultados de los 31 estudiantes participantes de esta investigación, cuyo nivel de inglés se sitúa mayoritariamente en el nivel más bajo correspondiente al nivel *inicial*, es decir al nivel 0 y 0,5. Sumando los niveles previamente mencionados, ambos equivalen a un 77,4% de los estudiantes. En un nivel *elemental*, es decir en el nivel 1, se encuentran cinco estudiantes con un 16,1%, seguido por un 6.5% equivalente a dos estudiantes que se encuentran con un nivel de inglés *intermedio bajo*.

### **3.4.2 Entrevistas**

También como parte del proceso de diagnóstico, y con el propósito de conocer cómo los estudiantes de octavo año básico de un colegio particular subvencionado aprenden vocabulario en inglés, se realizaron entrevistas a 8 estudiantes, que fueron seleccionados de acuerdo a sus calificaciones, es decir, alumnos con diferentes promedios, desde nota 4.5 a 7.0.

Las entrevistas fueron realizadas en la lengua materna de los estudiantes, con el objetivo de disminuir el nerviosismo y aumentar la confianza en el momento de realizar las preguntas.

Esta entrevista (ver Anexo 1) incluía 5 preguntas que nos permitirían conocer las estrategias más usadas para aprender vocabulario en inglés en distintos contextos, es decir, dentro y fuera de la clase, aquellas que les resultaban más fáciles para los estudiantes y las actividades preferidas para aprender vocabulario en inglés.

De acuerdo a lo declarado por los estudiantes, las respuestas más frecuentes son presentadas a continuación:

**Tabla III.2 Respuestas frecuentes en entrevistas a alumnos**

Preguntas	Respuestas
¿Cómo aprendes palabras en inglés fuera de la clase?	Estudiante 1: Internet Estudiante 2: Escuchando música y viendo sus traducciones Estudiante 3: Películas Estudiante 4: Televisión Estudiante 5: Repitiendo palabras Estudiante 6: Videos
¿Qué haces para aprender vocabulario en la clase de inglés?	Estudiante 1: Poner atención a la profesora Estudiante 2: Anotar palabras importantes Estudiante 3: Preguntar a profesora Estudiante 4: Pedir ayuda a compañeros Estudiante 5: Buscar significados de las palabras en casa
¿Cómo recuerdas el vocabulario aprendido en la clase?	Estudiante 1: Con la ayuda de libros y cuaderno Estudiante 2: Memoria Estudiante 3: Estudiando el vocabulario
¿Cómo te es más fácil aprender vocabulario en inglés?	Estudiante 1: Con la ayuda de libros y cuaderno Estudiante 2: Memoria Estudiante 3: Estudiando el vocabulario
¿Qué actividades prefieres tú? ¿Por qué?	Estudiante 1: Diálogos Estudiante 2: Interacción oral entre alumnos y con profesora Estudiante 3: Traduciendo

Se aprecia que los estudiantes prefieren los materiales visuales a la hora de aprender vocabulario en inglés fuera del aula, como por ejemplo ver películas, televisión, videos e internet. Adicionalmente, se destaca el rol de la profesora dentro de la sala de clases y el trabajo cooperativo entre pares.

### **3.5. Instrumentos**

Existen dos instrumentos que fueron mencionados previamente y que solo fueron utilizados en la etapa de diagnóstico Sin embargo, ninguno de los dos instrumentos son usados para el análisis de esta investigación.

Los instrumentos utilizados para llevar a cabo esta investigación fueron los siguientes:

- a) Test 1 adaptado del test de las 1000 palabras de Paul Nation (ver Anexo 2):

Para realizar la adaptación del test de Nation, se transcribieron dos textos orales, y tres textos escritos presentes en el texto del estudiante correspondiente a octavo año básico denominado *Travelers*, para luego ser analizados en el programa Canadiense de vocabulario Lextutor con el fin de identificar las 1000 palabras más usadas de inglés presentes en los cinco textos.

- b) Test 2 adaptado del test de las 1000 palabras de Paul Nation (ver Anexo

11) De acuerdo a la adaptación y resultado del test 1 de vocabulario. Se diseñó el test 2 con las palabras que fueron utilizadas en las intervenciones.

### **3.6. Variables**

Dentro de las variables que ésta investigación posee, está la variable independiente, que se refiere al uso de imágenes como estímulo significativo, al tipo de imagen y a la frecuencia que éstas son usadas en la clase de inglés.

La variable dependiente correspondiente al campo léxico de los estudiantes, y que está definido por el logro de los estudiantes a través de los dos tests adaptados de Paul Nation.

### **3.7. Procedimiento**

Para realizar esta investigación, cuyo objetivo principal fue analizar el rol de las imágenes como estímulo significativo en la adquisición de vocabulario en inglés en alumnos de octavo año básico, se procedió a realizar una evaluación diagnóstica a través de la aplicación de un Quick Placement Test, para determinar el nivel de inglés que los alumnos poseían. Posteriormente, se realizaron entrevistas diseñada por la investigadora y que fueron aplicadas a ocho estudiantes, con el objetivo de conocer como los alumnos aprendían vocabulario en inglés dentro y fuera del aula. Las entrevistas fueron grabadas y transcritas en su lengua materna.

Luego de obtener los resultados de diagnóstico, se les aplicó un test de vocabulario adaptado de las 1000 palabras más frecuentes de Nation (2001), cuyo corpus fue obtenido de la transcripción de textos tanto escritos como orales como se indico anteriormente en el punto 3.5. Este corpus fue analizado en el programa Canadiense Lextutor para determinar las palabras presentes en la clasificación de las 1000 palabras más frecuentes de inglés. Posteriormente, con este nuevo corpus se eliminaron aquellas palabras repetidas dentro de los textos y se dividieron en palabras funcionales y de contenido, dejando estas últimas para ser evaluadas en test 1. Se destaca que la investigadora se comunicó a través de un

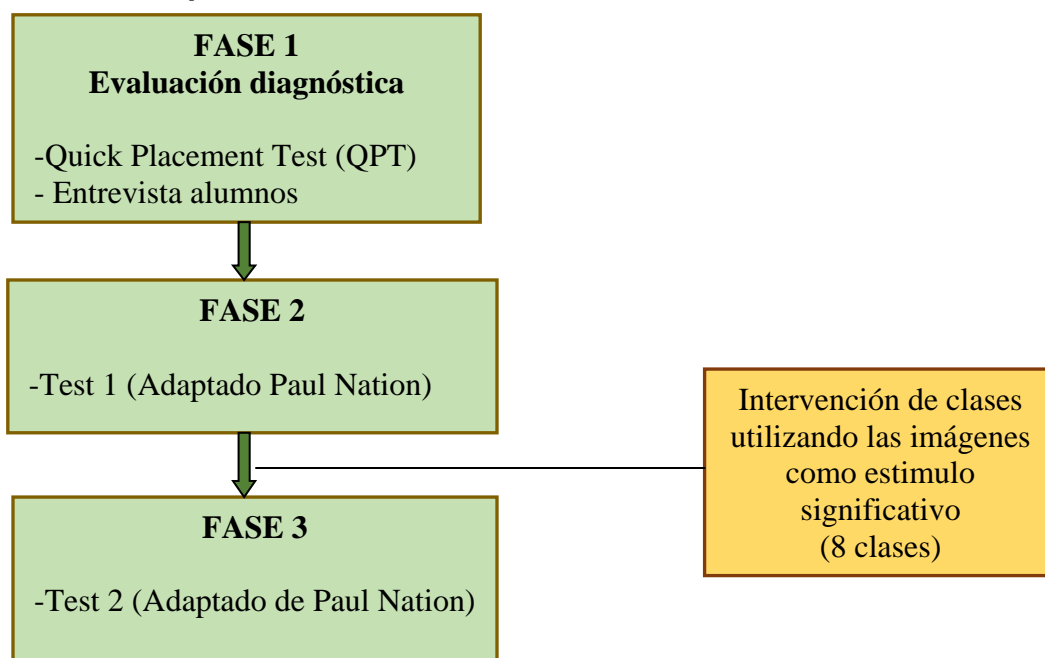
correo electrónico con el lingüista Paul Nation con el fin de obtener la autorización para modificar el test de las 1000 palabras más usadas en inglés. (Ver anexo 14)

Con los resultados obtenidos en el test 1, se decidió trabajar con aquel vocabulario en que los alumnos presentaron mayor dificultad. En total fueron 40 palabras.

Luego de obtener las palabras con menor porcentaje de logro en los estudiantes, se realizaron ocho intervenciones (ver Anexo 3-10) con imágenes como estímulo significativo.

Al finalizar las intervenciones con el uso de imágenes como estímulo significativo, se aplicó un test 2 para determinar el campo léxico final. Nuevamente se adaptó el test de las 1000 palabras más usadas de Nation (2001), con el vocabulario que presentó menor porcentaje de logro en los estudiantes. Esta adaptación fue realizada por la investigadora.

**Figura III.2 Fases del procedimiento**



### 3.7.1. Intervención

Las intervenciones con el uso de imágenes como estímulo significativo se realizaron a través de ocho clases de 45 minutos cada una, en las cuales se enseñaron cinco palabras nuevas en cada intervención.

En cada una de las clases, las imágenes fueron el *input* que se presentó a los alumnos para que pudieran adquirir el nuevo vocabulario y que es establecido por Krashen (1982) explícitamente que las imágenes son elementos extra-lingüísticos que facilitan este proceso. Sin embargo para lograr la adquisición de nuevos ítems léxicos, los alumnos deben asociar este nuevo conocimiento con aquel que poseen en sus estructuras cognitivas, también deben relacionar las imágenes y el vocabulario con el mundo real. En consecuencia, los alumnos lograrán usar las imágenes como estímulo, y podrán lograr un aprendizaje significativo de los ítems considerados en esta investigación

A continuación se presenta la organización de cada una de las clases realizadas.

**Tabla III. 3 Intervenciones con el uso de imágenes, estrategias de presentación y actividades.**

Clase	Vocabulario	Estrategia de presentación de vocabulario	Actividad
1	<i>Fire/Children/Forest/ Sun/Want</i>	Video con la historia de Hansel and Gretel	Escritura de párrafo utilizando fotos y palabras recortables (pegadas en hoja de block).
2	<i>Trees/Church/Leaves/Countries/World</i>	Realia ( <i>real objects</i> )	Confección de su propia realia (objetos). Oración (oral) usando este vocabulario.
3	<i>Town/Street/Oldest/Outside/Get dressed</i>	Historia en pizarra (cadena de palabras) con imágenes	Escritura de párrafo (cadena de palabras) mezclando palabras e imágenes (vocabulario)

4	<i>After/Think/ Daughter/Great /New</i>	Comic con imágenes	Creación de comic (dibujo y escritura)
5	<i>Taught/Felt/ Called/Asked/ Receiving</i>	Imágenes en tarjetas (juego de memoria)	Confección de juego de memoria, tres tarjetas por palabra, dibujo, escritura de la palabra y oración en contexto
6	<i>Months/Mass Share/Sky/ Stronger</i>	Tarjetas con imágenes y oración con cada una de ellas	Creación y posterior completación de oraciones usando la imagen de la palabra a aprender
7	<i>Land/Miss/Tell Arrive/Farm</i>	Dramatización (alumnos) utilizando imágenes	Escritura de párrafo en hoja de block usando imágenes y palabras dadas (verbos y pronombres)
8	<i>Begin/Report /Make/Together Free</i>	Poster con imágenes y ejemplos	Confección de poster con el vocabulario (imágenes) y ejemplos que los alumnos deben enseñar (rol de profesor)

Como se señaló anteriormente en el punto 3.7 del procedimiento, las palabras fueron seleccionadas a través de la transcripción de textos orales y escritos presentes en plan de estudio de octavo año básico, y luego fueron analizadas en el programa *Lextutor* el cual permitió seleccionar aquellas que pertenecían a las 1000 palabras de uso frecuente en inglés. Con el corpus seleccionado se decidió trabajar con aquellas palabras de contenido, en esta ocasión con verbos, sustantivos y adjetivos.

En las intervenciones, la presentación del nuevo ítem léxico fue realizada mediante el uso de imágenes. Adicionalmente, los estudiantes para realizar las actividades también utilizaron imágenes que ellos mismos elaboraron. Estas actividades fueron realizadas en grupos.

### **3.8. Validación de instrumentos**

Los instrumentos utilizados en esta investigación fueron validados por dos expertos en la adquisición de segundas lenguas.

Para la evaluación diagnóstica, el *Quick Placement test*, es un test estandarizado que mide el nivel de inglés de los alumnos. Las entrevistas realizadas a los estudiantes de octavo año básico fueron validadas por una experta en adquisición de segundas lenguas.

A través de la comunicación online, se solicitó a Nation, la autorización para la adaptación de su test de vocabulario de las 1000 palabras más usadas en inglés, para realizar los test 1 y 2 de esta investigación, cuya respuesta fue afirmativa.

Finalmente, todas las intervenciones con el uso de imágenes como estímulo significativo fueron validadas por una experta en adquisición de segundas lenguas de la Universidad Católica de la Santísima Concepción.

**CAPITULO IV**  
**ANÁLISIS E INTERPRETACIONES**

## 4. CAPITULO IV ANALISIS

### 4.1. Análisis de datos

En este capítulo, el análisis de datos se presentará por cada objetivo específico con el propósito de analizar el rol de las imágenes como estímulo significativo en la adquisición de vocabulario en las clases de inglés en estudiantes de octavo año básico de un colegio particular subvencionado de la comuna de Talcahuano

#### 4.1.1. Objetivo específico 1: Determinar el campo léxico de los estudiantes de octavo año básico de un colegio particular subvencionado.

A continuación se presentan, los datos correspondientes al objetivo específico 1 y como se mencionó en el capítulo III se utilizó el test adaptado de las 1000 palabras de Nation (1993) que busca determinar el campo léxico de estudiantes de 8 año básico.

En la siguiente Tabla IV.1 se muestra el porcentaje de logro del total de los estudiantes y promedio del grupo en el test de vocabulario adaptado de Nation.

**Tabla IV.1 Porcentaje de logro del total de participantes.**

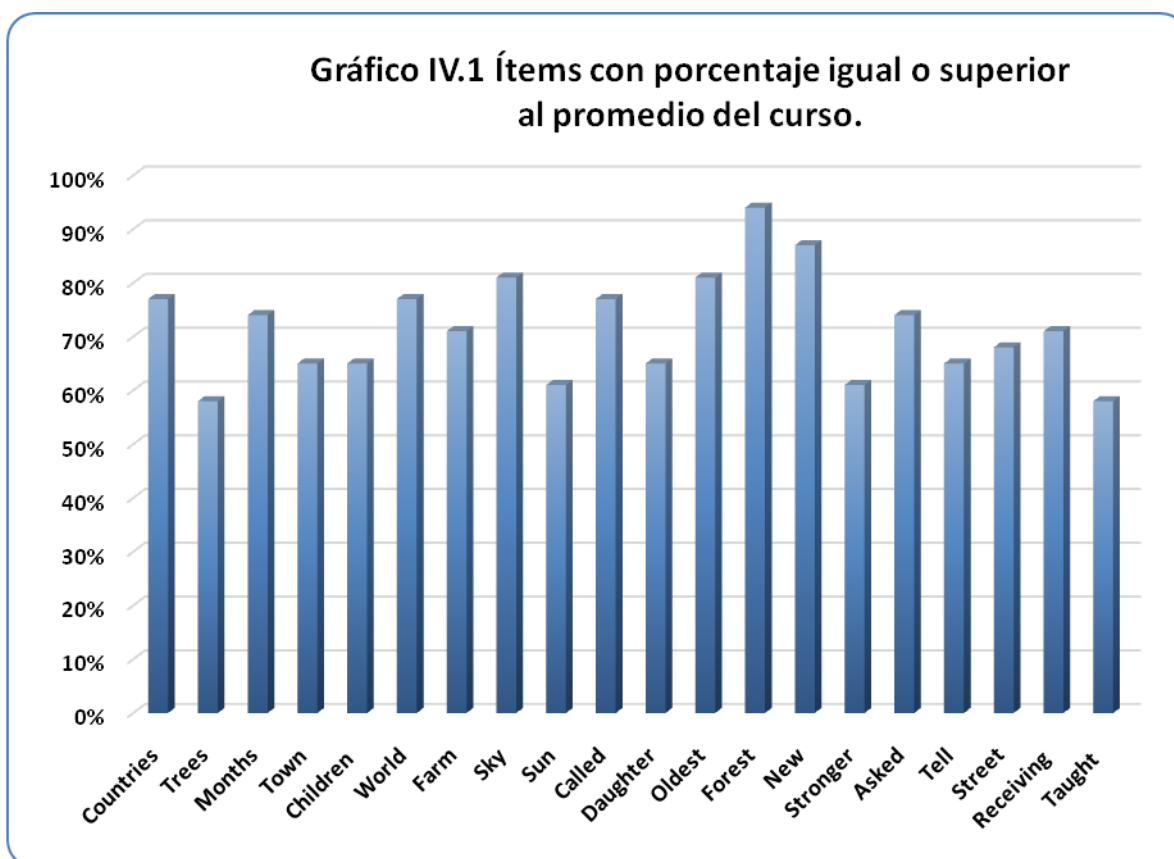
Nº de alumnos	% de logro	Desviación estándar (DS)
31	54.8	17.2 (31-100)

Como indica la tabla IV.1 el promedio de logro del grupo de estudiantes fue de 54.8% que varía desde un 31% a un 100% de logro. Es importante destacar que sólo 1 alumno obtuvo el 100% de logro en el Test 1. De un total de 31 estudiantes, 15 estudiantes alcanzaron un 48,38% y bajo el promedio de

desempeño en el Test 1. La desviación estándar fue de 17.2, es decir que la concentración de datos estuvo muy alejada de la media y hay una mayor dispersión de datos, por lo tanto el desempeño de los estudiantes en el test es heterogéneo.

En relación al logro por ítem el Gráfico IV.1 muestra los ítems en que los estudiantes obtuvieron un porcentaje igual o superior al promedio.

**Gráfico IV.1 Ítems con porcentaje igual o superior al promedio del curso.**




Como se observa en el gráfico anterior los ítems que obtuvieron un porcentaje mayor al promedio de logro todos corresponden a vocabulario concreto, es decir aquellas palabras que pueden ser percibidas con los sentidos y


que según Khokhlova (2013) se refieren a aquellos objetos visibles, en consecuencia de fácil representación.

Los ítems con mayor porcentaje de logro son: *Sky*, *oldest*, *forest* y *new* que alcanzaron un 80% de logro y más. Estas palabras pertenecen a las 1000 palabras más usadas en inglés de acuerdo a LEXTUTOR, página web creada por Cobb (2004) para analizar la concordancia de textos, perfil de vocabulario entre otras cosas. Adicionalmente, destacamos que estas palabras fueron presentadas en compañía de dibujos en el test como se muestra a continuación.

Item 22: It flies in the *sky* 

Item 31: She is the *oldest* 

Item 36: This animal lives in the *forest* 

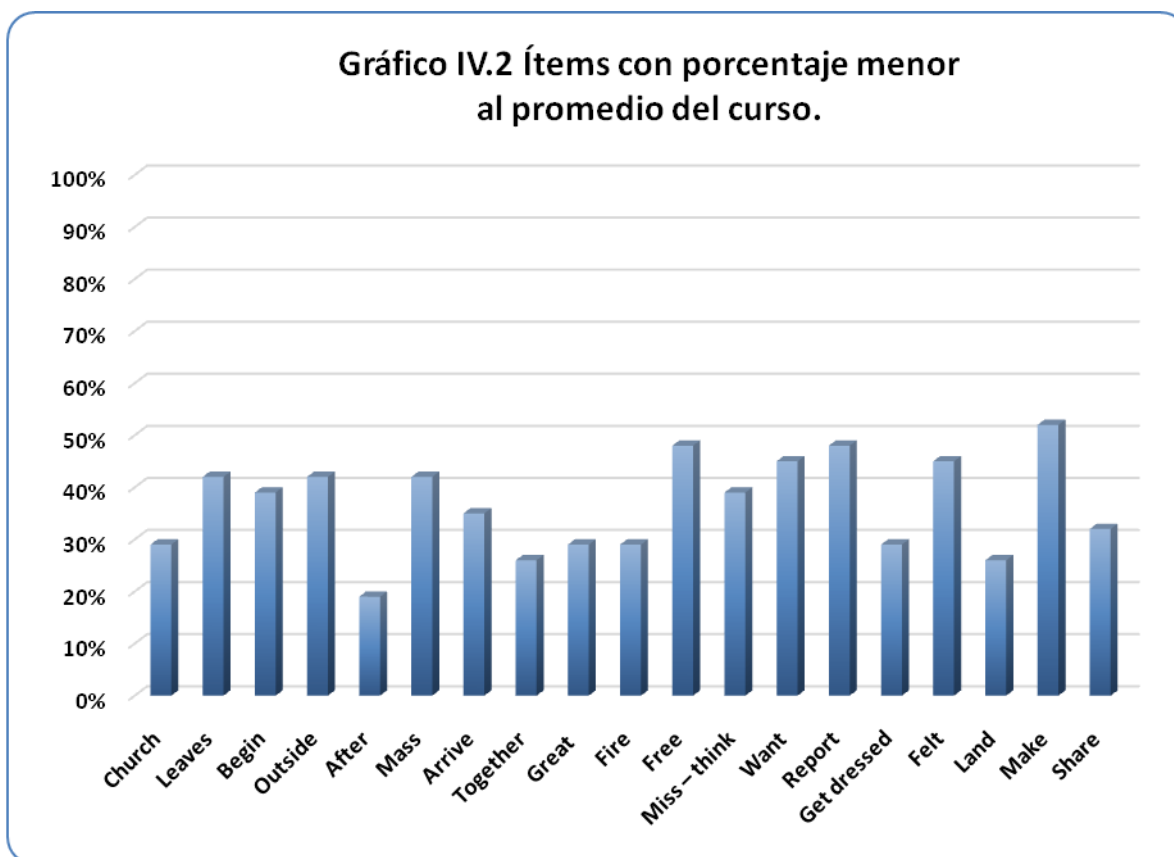
Item 43: These are *new* shoes 

Es probable que el uso de imágenes haya contribuido a la comprensión del ítem léxico y a la retención de éste. De acuerdo a Vungthong, Djonov y Torr (2015) el uso de imágenes es más efectivo para retener significados que la propia traducción directa en la lengua materna de algún ítem léxico, reteniendo la información necesaria y activando el conocimiento previo. Se infiere que las imágenes usadas en las oraciones previas lograron estimular este conocimiento.

A continuación se presentan los ítems en que los estudiantes obtuvieron un porcentaje menor de logro en comparación al promedio del grupo. De un total de

40 ítems, 20 de estos se ubicaron bajo el promedio del curso, lo que correspondió a un 50% de estos.

**Gráfico IV.2 Ítems con porcentaje menor al promedio del curso.**



Como se observa en el gráfico IV.2, los ítems con menor porcentaje de logro y que no superaron el 30% logro son los siguientes:

Item 4: We can go to the *church* on Saturday or Sunday

Item 29: Today is the day *after* tomorrow

Item 41: *Together* means “more than one person”

Item 46: Policemen put out *fire*

Item 73: I *get dressed* every morning

Item 77: A plane travels on *land*

Es importante señalar que las palabras que presentaron mayor dificultad a los estudiantes, no fueron acompañadas con una imagen al momento de ser evaluadas, esto con el propósito de seguir el modelo del test original de Nation. Adicionalmente, al no incluir imágenes en algunos ítems del test se puede explicar el desempeño de los estudiantes participantes en estos ítems ya que debieron decidir si la oración era correcta sólo desde el estímulo lingüístico sin apoyo visual. Como indican Krashen y Terrel (1983) los profesores deben trabajar con la ayuda del contexto y recomiendan ayuda visual en la práctica dentro de la sala de clases. Esta idea es apoyada por Carter y McCarthy (1988), igualmente señalan que las imágenes y otras asociaciones enriquecen el vocabulario a aprender, lo que facilita su retención.

Es necesario establecer que sólo una palabra entre aquellas de más bajo desempeño no pertenece a la clasificación de las 1000 palabras más frecuentes del inglés, establecidas en LEXTUTOR de igual modo en Nation y Crabbe (1991). *Get dressed* presenta la dificultad de ser un *phrasal verb*, por lo que dificulta la adquisición de éste, ya que está compuesto por un verbo y un adjetivo los que juntos dan un significado distinto.

Similar situación podemos deducir es el caso de *fire* que aunque es una palabra concreta, al momento de presentarse en la evaluación fue acompañada por un phrasal verb (put out) generando una confusión en su interpretación.

Adicionalmente se infiere que la palabra *church* al ser presentada junto a dos alternativas *Saturday* y *Sunday*, provocó una confusión cultural, debido a que al ser un colegio Adventista los alumnos conocen el templo y saben que se asiste los días sábados, pero gran parte de los alumnos provienen de familias católicas

que por cultura asisten a la iglesia los días domingos. Aunque esto sea de conocimiento para una gran parte del mundo, cada país, cada sociedad posee características y tienen creencias propias, recordando así la teoría sociocultural de Vygotsky (1962), que señala que todos los procesos mentales se conectan con el contexto social y cultural, en consecuencia podemos inferir que algunos estudiantes confundieron este ítem léxico debido a sus propias costumbres, cultura y creencias religiosas.

Para los ítems léxicos *after* y *together*, se infiere que los estudiantes presentaron dificultades al ser preposición y adverbio respectivamente, es decir, no tienen una representación gráfica concreta. Además, una preposición no tiene un significado propio. Por su parte un adverbio modifica un elemento en una oración, aunque en el caso de *together* es presentado de la siguiente manera

Ítem 41: *Together* means “more than one person”

Se deduce que los estudiantes, no lograron conectar la función del adverbio con el significado de éste. Por su parte, el ítem léxico *land* al ser presentado de la siguiente manera:

Ítem 77: A plane travels on *land*

Se infiere que los estudiantes posiblemente se enfocaron en la asociación de las palabras *plane* y *travels* provocando el error de este ítem. Adicionalmente, se puede deducir que la preposición *on* pudo ser un distractor al significar “sobre” y aunque el estudiante supiera el real significado de *land*, la preposición afectó en la traducción completa del ítem. Adicionalmente, aunque el ítem léxico corresponde a una palabra concreta, al no presentarse asociada con una imagen, el estudiante no logró la comprensión de ésta y así como lo establece Thornbury

(2002) cualquier imagen que se utilice hará que la adquisición sea más memorable y así significativa para cada estudiante.

Finalmente, se puede señalar que las imágenes y como es señalado por Doff (1988) pueden ser usadas en cualquier momento de una lección y aunque hayan sido parte de la evaluación o sea del Test 1 y no como estímulo significativo en la adquisición de vocabulario, se infiere que influyeron en los resultados del Test 1.

**4.1.2. Objetivo específico 2:** Determinar el campo léxico después de la intervención de enseñanza de vocabulario con el uso de imágenes como estímulo significativo.

A continuación, se presenta el objetivo 2 que como fue mencionado en el capítulo III, se refiere al campo léxico del estudiante posterior a la intervención, el que fue determinado a través del Test 2 adaptado de Nation (2001)

De un total de 31 alumnos 19 estudiantes lograron un promedio igual o superior al promedio del grupo.

**Tabla IV. 2 Porcentaje de logro del total de los participantes**

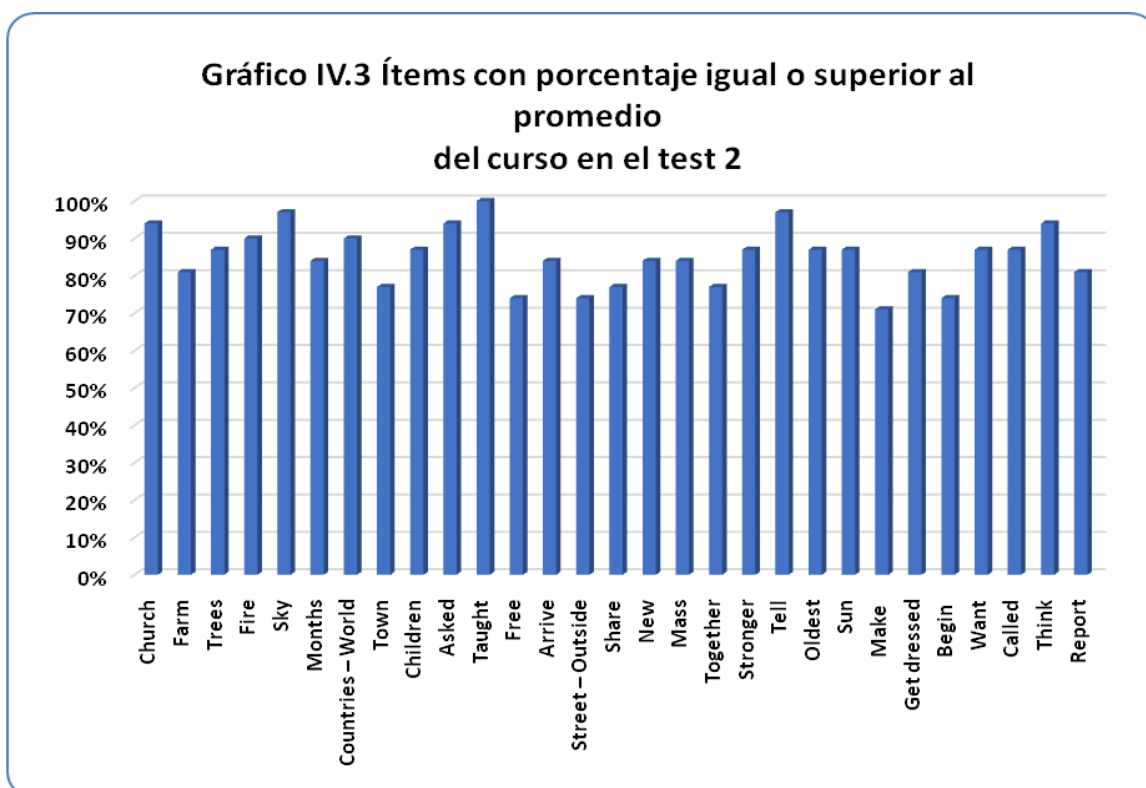
N° de alumnos	% de logro	Desviación estándar
31	74.7%	17.9 (43-100)

Como se puede observar el promedio de porcentaje de logro de los participantes aumentó, alcanzando un 74.7% y éste varía desde un 43% a un 100%. Es relevante destacar que un alumno obtuvo el 100% de logro en el test 2. De un total de 31 estudiantes, 11 estudiantes que corresponden al 35,4% se

ubicaron bajo el promedio de desempeño en el Test 2. La desviación estándar es de 17.9 que indica que los datos son heterogéneos, alejados de la media.

El siguiente gráfico IV.3 muestra los ítems que obtuvieron mayor cantidad de porcentaje de logro en el test 2.

**Gráfico IV.3 Ítems con porcentaje igual o superior al promedio del curso en el test 2**



Se puede observar en el gráfico anterior que de la totalidad del vocabulario presentado con imágenes como estímulo significativo, un 77,5% del vocabulario obtuvo un porcentaje de logro igual o superior al promedio del curso que fue de un 74.7%, lo que se infiere que al momento de presentar los nuevos ítems léxicos con imágenes, éstas ayudaron a un mejor entendimiento de su significado. Como lo señalan Mashhadi y Jamalifar (2014) los estímulos visuales permiten que los

significados de los nuevos ítems léxicos se adquirieran y accedan a un incremento en el campo léxico de cada estudiante.

Destacamos, que el ítem léxico *taught* obtuvo un 100% de logro. De acuerdo a Sancho (2015) una persona retiene la información de una mejor manera cuando realiza una asociación de ideas con imágenes quedando en la memoria. Se infiere que los alumnos al momento de ser evaluados en el conocimiento de vocabulario, realizaron una conexión entre el ítem léxico y su conocimiento previo debido a que al momento de ser presentado el ítem léxico *taught* se realizó a través de la imagen de un ex profesor del establecimiento educacional, de manera que la imagen utilizada fue un estímulo personalizado en que los estudiantes conectaron este recuerdo con la imagen presente del docente. Adicionalmente Baker (2015) señala que acorde a las experiencias pasadas y memorias únicas de las personas, dependerá la forma en cómo se perciban las imágenes, es decir los estudiantes conectaron sus experiencias con el nuevo léxico adquirido.

#### Item 14) Mister Gonzalo *taught* History

De acuerdo a los resultados presentados en el gráfico IV. 3, de los ítems con mayor porcentaje de logro se aprecia un incremento en la adquisición de vocabulario, es decir que el estímulo de entrada a través del uso de imágenes ayudó al estudiante a comprender los ítems léxicos. Es así como Krashen (1983) señala que para los estudiantes que poseen un menor nivel de conocimiento las imágenes son de gran ayuda en la comprensión de éste y a su vez las imágenes aportan el contexto extra-lingüístico que ayuda a adquirir un nuevo conocimiento. Ausubel, Novak y Hanesian (1976) establecen que, el material que se presente para lograr un aprendizaje significativo también debe ser potencialmente

significativo. En este contexto las imágenes utilizadas favorecieron la adquisición de los ítems léxicos no sólo por que el estímulo de entrada fue comprensible como ya se ha mencionado anteriormente sino porque además al usarlo permite retener la información. Por su parte Oxford (1990) señala que al usar las imágenes con palabras mejora el aprendizaje porque el estudiante es capaz de retener la información en su memoria y luego la recupera y la usa cuando la necesite. Es decir, el estudiante utiliza sus propias estrategias para retener esta información, en este contexto Nunan (1999) plantea que el estudiante utiliza estrategias mentales o procedimientos comunicativos en los cuales puede utilizar el conocimiento adquirido. Además, las imágenes no sólo ayudan a entender aquellos ítems léxicos concretos sino que a cualquier tipo de vocabulario. Esto es apoyado por Oxford (1990), quien señala que el uso de imágenes también facilita la adquisición del vocabulario abstracto debido a que se puede realizar una asociación entre éstas.


La siguiente Tabla IV.3 muestra los ítems con un logro igual o superior a 90% y la metodología de presentación de los ítems léxico en las clases de inglés.

**Tabla IV.3 Ítems con porcentaje igual o mayor a 90% y estrategias de presentación.**

Ítem	Ítem léxico	estrategia de presentación	% de logro
1	Church	Realia ( <i>objetos reales</i> )	94%
4	Fire	Video	90%
5	Sky	Oraciones con imágenes	97%
7	Countries – World	Realia ( <i>objetos reales</i> )	90%
11	Asked	Juego de memoria con imágenes	94%
14	Taught	Juego de memoria con imágenes	100%

24	Tell	Dramatización de alumnos con imágenes	97%
36	Think	Comic con imágenes	94%

Adicionalmente estos ítems que obtuvieron mayor porcentaje de logro fueron presentados de la siguiente manera en el Test 2 de vocabulario.

Item 1: This is a *church* → 

Item 4: This is *fire* → 

Item 5: Elephants live in the *sky*

Item 7: The *world* has different *countries*

Item 11: My teacher *asked* questions

Item 14: Mister Gonzalo *taught* history

Item 24: The pastor can *tell* stories about Jesus

Item 36: I *think* about you

De acuerdo a lo mostrado anteriormente, es importante mencionar, que si bien la Tabla IV. 3 muestra una variedad de metodologías para presentar vocabulario en cada una de las clases, se aseguró que el uso de imágenes estuviera presente en todas ellas como rol principal. Es así como Scrivener (2011) plantea que las imágenes facilitan a la presentación del léxico, la práctica de este a través de diferentes actividades, como fueron realizadas en esta investigación a través de objetos reales, video e imágenes en distintos contextos facilitando el entendimiento de su significado.

Es relevante mencionar que en el test aplicado al final de las intervenciones para adquirir vocabulario, 13 de los 37 ítems poseían imágenes, en el cual 9 ítems

obtuvieron un porcentaje de logro igual o mayor al promedio del curso, es decir el 69,2% de los ítems estaban asociados a imágenes. Se puede señalar que el uso de imágenes, como estímulo significativo logró que el vocabulario fuera comprensible para los estudiantes durante la evaluación, especialmente para aquellos que estaban en el nivel más bajo de conocimiento de inglés como lo es la realidad de los estudiantes de esta investigación. Adicionalmente, el uso de imágenes demostró ser efectivo a la hora de comprender un ítem léxico y así como lo señalan Vugnthong, Djononov y Torr (2015) las imágenes retienen con mayor efectividad los significados que la propia traducción a la lengua materna.

En relación a los ítems con puntajes bajos al promedio del curso, se presenta a continuación en la tabla IV.4, que muestra los ítems con un porcentaje menor de logro después de las intervenciones con el uso de imágenes como estímulo significativo.

**Tabla IV.4 Ítems bajo del promedio de logro del curso**

N° de Ítem	Ítem léxico	% de logro
10	Leaves	71%
12	Great – felt	68%
13	Daughter	26%
17	Land	68%
26	Miss	29%
27	Receiving	48%
29	Make	71%
30	After	45%

De acuerdo a lo señalado en la Tabla IV.4 del total de 31 estudiantes, el promedio de logro del grupo de alumnos fue de un 74.7%. Se puede observar en

la Tabla IV.4 que los ítems con un logro inferior al promedio fueron menos que los ítems logrados. Sin embargo, existen algunas palabras que están en un nivel inferior al 50% de logro y éstas son presentadas en la Tabla IV.5 en la cual se muestra los ítems y su estrategia de presentación.

**Tabla IV. 5 Ítems con logro menor a 50% y estrategias de presentación.**

Ítem	Ítem léxico	Estrategia de presentación	% de logro
13	Daughter	Comic con imágenes	26%
26	Miss	Dramatización con alumnos con imágenes	29%
27	Receiving	Juego de memoria con imágenes	48%
30	After	Comic con imágenes	45%

Aunque estas cuatro palabras están presentes en la lista de las 1000 palabras más frecuentes del inglés en LEXTUTOR, una de ellas no está presente en la clasificación de Nation & Crabbe (1991) y esta es *receiving* cuya aparición es sólo a través de *receive* en la clasificación de las 2000 palabras más usadas de los autores previamente mencionados, por lo cual se infiere algún tipo de dificultad al momento de adquirirla al no ser frecuentemente usada.

Además los ítems léxicos mostrados anteriormente en la Tabla IV.5 fueron presentados de la siguiente manera en el test 2 de vocabulario.

Item 13: My sister is my father's *daughter*

Item 26: To *miss* means to forget

Item 27: They are *receiving* a present

Item 30: July comes *after* August



Se puede establecer que aunque las estrategias utilizadas para presentar el vocabulario tuvieron resultados altos y bajos en los porcentajes de logros en

algunos ítems léxicos, se deduce que las estrategias no determinaron la adquisición del vocabulario, sino más bien se presentó la dificultad en elementos como palabras abstractas, vocabulario con más de un significado y elementos gramaticales.

De los cuatro ítems léxicos que presentaron un porcentaje de logro inferior al 50 %, tres de ellos corresponden a vocabulario abstracto, por consiguiente, se puede deducir, que los estudiantes tuvieron dificultad al asociar los ítems léxicos con las imágenes creadas en su memoria al momento de recuperar los significados y así de acuerdo a Thornbury (2002) la asociación de imágenes permite al estudiante usar su imaginación al visualizar y representar con exactitud el significado de las palabras. Se infiere que al momento de enfrentar el Test 2 de vocabulario, el estudiante no realizó esta visualización de imágenes y conceptos.

Adicionalmente, se deduce que el ítem léxico *miss* tuvo una baja interpretación de parte de los estudiantes, debido a que tiene un fuerte componente significativo para referirse a su profesora provocando una confusión y posterior error y así como lo señala Thornbury (2002), uno de los factores que dificulta el aprendizaje de vocabulario es que las palabras tiene múltiples significados y que pueden llevar a los estudiantes a cometer errores, es decir, que al aprender un significado el estudiante muestra cierta resistencia para aprender el segundo significado.

A pesar del ítem léxico *daughter* era el único ítem referido a vocabulario concreto presentó la dificultad gramatical del posesivo (possessive s') como lo señala Thornbury (2002) los componentes gramaticales son esencialmente una base de reglas que pueden dificultar el entendimiento de una palabra y aunque no

era la palabra que llevaba el posesivo en sí, este ítem léxico estaba acompañado de una palabra que usaba un posesivo como se muestra anteriormente *father's* lo que generó confusión en los estudiantes.

Es importante señalar que en el test que se aplicaba al final de todas las clases para que el estudiante adquiriera vocabulario, 13 oraciones contenían imágenes y 1 de ellas obtuvo un porcentaje inferior al 50% de logro.

**4.1.3. Objetivo específico 3:** Comparar los resultados del campo léxico inicial y final posterior al uso de imágenes como estímulo significativo en la adquisición de vocabulario.

A continuación se presenta el objetivo 3 que busca comparar los resultados obtenidos en los test 1 y test 2 adaptados del test de las 1000 palabras más frecuentes de Nation (2001)

En la siguiente Tabla IV.6, se muestran los ítems con mayor logro después de la intervención de las actividades con uso de imágenes como estímulo significativo en la adquisición de vocabulario en clases de inglés.

**Tabla IV. 6 Ítems con mayor logro después de la intervención y estrategias de presentación.**

Ítems	% logro test 1	Estrategia de presentación	% logro test 2	Delta
Church	29	Realia (objetos reales)	94	+65
Get dressed	29	Historia en pizarra (palabras e imágenes)	81	+52
Together	26	Poster con imágenes y ejemplos	77	+51
Arrive	35	Dramatización con alumnos e imágenes	84	+49
Fire	42	Video	90	+48
Called	77	Juego de memoria con imágenes	87	+10

Farm	71	Dramatización con alumnos e imágenes	81	+10
Street	68	Historia en pizarra (palabras e imágenes)	74	+6
Oldest	81	Historia en pizarra (palabras e imágenes)	87	+6
New	87	Comic con imágenes	84	-3
Forest	94	Video	87	-7

Se puede señalar que los ítems léxicos presentados en la tabla, exceptuando las palabras *new* y *forest* obtuvieron un incremento en el porcentaje de logro en diferentes porcentajes después de la intervención.

Entre los ítems que obtuvieron mayor porcentaje de logro, podemos destacar aquellos cuyo delta, es superior a +48 y que se refiere a la diferencia entre el porcentaje de logro superior e inferior de cada ítem léxico. El ítem léxico *church* fue presentado a través de la estrategia de uso de *realia*, por lo que se infiere facilitó que los alumnos entendieran su significado y posterior adquisición debido a que al ser materiales tangible y de acuerdo a Doff (1988) no hubo interferencia alguna entre su significado e imagen por ser un objeto real y que es el recurso visual más simple y clarificador.

Adicionalmente, el phrasal verb *get dressed* por naturaleza tiene una particular complejidad, mezclando la sintaxis, es decir la combinación de sus componentes debido a que un phrasal verb se compone por un verbo, preposición y/o adverbio, con el significado léxico y que de acuerdo a Thornbury (2004) una de las actividades para adquirir y desarrollar phrasal verbs es la completación de oraciones, pero se puede inferir que mediante la presentación de una historia en la pizarra y el uso de imágenes como parte de esta historia, sería semejante al ejercicio de completar con el *phrasal verb* escrito en la oración. Adicionalmente,

las imágenes aportan el contexto extralingüístico que señala Krashen (1982) que ayuda al estudiante a comprender y por ende a adquirir el nuevo significado del ítem léxico presentado.

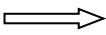








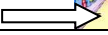


El ítem léxico *fire*, fue presentado a través de un video, que al igual que la palabra *church*, es de fácil representación debido a la naturaleza concreta y que mediante el uso de ésta estrategia como lo señala Scrivener (2011) el video es un conjunto de imágenes en movimiento y que si se le suma audio, hace de éste una estrategia potencialmente efectiva, porque incluye aspectos paralingüísticos como lo son el lenguaje corporal y gestual, logrando que el estudiante entienda, rectifique o adquiriera cualquier significado. Asimismo, con la ayuda de los aspectos gestuales y corporales, el ítem léxico *arrive*, logró ser adquirido por los estudiantes como lo muestra el resultado del segundo test. Adicionalmente, el ítem léxico *together* aunque es de naturaleza abstracta al igual que *arrive* y *get dressed*, de igual manera se benefició con el uso de las imágenes como estímulo significativo debido a que en todas las estrategias usadas y a pesar de la variedad de estas el componente verbal estuvo presente. Al respecto Farley, Ramonda y Liu (2012) plantean que los conceptos abstractos se decodifican a través de lo verbal por lo cual el estudiante logra asociar las imágenes con los nuevos conceptos.




Finalmente, se incluyen dos ítems que a pesar de que bajaron su porcentaje de logro, no fueron significativos al momento de ser evaluados, debido al alto porcentaje de logro obtenido en ambos test y que superaron el 80% de logro, cuyos deltas solos alcanzaron un -3 y -7 respectivamente. Se infiere que esta leve baja se debe a que el ítem léxico *new* a pesar de estar acompañado con imágenes en ambos test, estaba acompañado de los pronombres *they* y *this* en el

test 1 y 2 respectivamente, y por este motivo los estudiantes tuvieron una leve baja debido a que conocen el pronombre personal como *ellos/as* y el pronombre demostrativo *This*, debido al nivel inicial en inglés que los estudiantes poseen. Adicionalmente, la palabra *forest*, en el test 1 facilitó que fuera presentada junto a la palabra *animal* y una imagen. Sin embargo, esto no ocurrió en el test 2, que no fue acompañada con imagen y se utilizó un vocabulario sin similitud en la lengua materna.

A continuación, se presenta la Tabla IV.7 que muestra como los ítems léxicos con mayor porcentaje de logro fueron presentados en los test 1 y 2

**Tabla IV. 7 Ítems con mayor logro presentados en test 1 y 2**

Test 1	Test 2
We can go to <b>church</b> on Saturday or Sunday	This is a <b>church</b>  
I <b>get dressed</b> in the morning	they <b>get dressed</b> everyday 
<b>Together</b> means “more than one person”	They are <b>together</b> 
To <b>arrive</b> means “to reach a place”	I <b>arrive</b> at school in the morning
Policemen put out <b>fire</b>	This is <b>fire</b> 
She is the <b>oldest</b>  	She is the <b>oldest</b>  
This is a <b>street</b>  	The <b>street</b> is outside the house
Fish live in a <b>farm</b> 	There are animals in a <b>farm</b>
I <b>called</b> you on the telephone	You <b>called</b> me by cellphone

They are <b>new</b> shoes		This is a <b>new</b> car	
This animal lives in the <b>forest</b>		In a <b>forest</b> you can see trees	

De acuerdo a lo que se puede observar en la Tabla IV.7, se puede inferir que aquellos ítems que obtuvieron una mayor diferencia entre los porcentajes de logros en el test 1 y test 2, es decir *church*, *get dressed*, *together*, *arrive* y *fire* se pudieron ver afectados al momento de ser evaluados. Se muestra en la tabla anterior que los estudiantes solo tenían el estímulo lingüístico en el test 1. Por el contrario en el test 2, 4 palabras de 5 fueron presentadas con una imagen al lado. En consecuencia, a los alumnos les facilita el reconocimiento de vocabulario a través de imágenes y así los alumnos son capaces de asociar la información con su conocimiento previo (Sancho 2015) haciendo de las imágenes un estímulo significativo no sólo en la estrategia de presentación del nuevo vocabulario sino que al momento de evaluar, así como lo manifiesta Doff (1988) el estímulo visual puede ser utilizado en cualquier etapa de una lección, que les permita a los estudiantes adquirir y desarrollar su conocimiento léxico sobre todo para aquellos estudiantes que no poseen un nivel de inglés adecuado al nivel que están cursando. En este mismo sentido Krashen (1983) señala que para los estudiantes principiantes las imágenes hacen que el estímulo de entrada sea comprensible para poder adquirir nuevo vocabulario y además le permite al estudiante poner especial atención a los significados. Adicionalmente, se puede mencionar que el proceso de adquisición de vocabulario es personal y único, en el cual el estímulo que reciba el estudiante es relevante para este proceso. Como señala Baker

(2015), toda interpretación de las imágenes tanto en la presentación y evaluación de los ítems léxicos, dependerá de cómo el estudiante relacione sus experiencias pasadas, memoria y el nuevo conocimiento.

A continuación se muestran en la siguiente Tabla IV.8, aquellos ítems que presentaron una disminución en el porcentaje de logro en los Test 1 y Test 2.




**Tabla IV. 8 Ítems con disminución de porcentaje de logro en test 1 y test 2**

Ítems léxico	% logro test 1	Intervención	% logro test 2	Delta
Daughter	65	Comic	26	-39
Receiving	71	Juego de memoria	48	-23

Entre los ítems léxicos que presentaron una disminución de porcentaje de logro sólo se encuentran dos palabras *daughter* y *receiving*. Podemos deducir que mas allá del uso de las imágenes como estímulo significativo para la adquisición de vocabulario, la dificultad se presentó en otros aspectos ajenos al estímulo visual y que se presentan a continuación.

A continuación presentamos en la tabla IV. 9 los ítems con disminución de porcentaje de logro y como estos fueron presentados en el test 1 y test 2.

**Tabla IV. 9 Ítems con disminución de logro presentados en test 1 y 2**

Test 1	Test 2
<p>A father and his <b>daughter</b> are members of a family</p> 	<p>My sister is my father's <b>daughter</b></p>
<p>Peter is <b>receiving</b> flowers</p> <p>Sue  Peter</p>	<p>They are <b>receiving</b> a present</p> 

Como se puede observar en la tabla anterior, en el test 1 ambos ítems léxicos fueron evaluados con una imagen al lado. Al presentar *daughter* en el test 1, se utilizó un vocabulario más directo y sencillo. Por el contrario, en la oración presente en el test 2, este lenguaje era más indirecto, por ende requería de un mayor análisis. Por su parte, *receiving* en el test 1, estaba definido por quien era el que ejecutaba la acción, en cambio en el test 2, sólo se sabía sobre la acción, lo cual pudo generar una confusión al momento de interpretar la oración.

**CAPÍTULO V**  
**CONCLUSIONES Y DISCUSIÓN**

## 5. CAPÍTULO V CONCLUSIONES y DISCUSIÓN

Esta investigación intentó responder la interrogante acerca del impacto del uso de imágenes como estímulo significativo en la adquisición de vocabulario en inglés y para lograr una mejor claridad y entendimiento de sus conclusiones, éstas serán presentadas de acuerdo a cada uno de los objetivos específicos de esta investigación.

En relación al objetivo específico 1, que buscaba determinar el campo léxico en inglés de los estudiantes de octavo año básico de un colegio particular subvencionado, se utilizó el test de vocabulario adaptado de Nation, cuyo porcentaje de logro de los 31 estudiantes fue de un 54.8% de los participantes en ésta investigación.

El porcentaje de logro adquirido, cuya desviación estándar es de 17.2, no refleja que el grupo de estudiantes sea homogéneo. Del total de participantes, 15 estudiantes se ubicaron bajo el promedio del curso, por ende 16 estudiantes estaban sobre el promedio.

Aquellos ítems léxicos que lograron un porcentaje mayor al promedio del curso, se caracterizan por ser de carácter concreto, así también al momento de evaluar el vocabulario, éste estaba acompañado de una imagen, lo que facilitó su adquisición y asociación con el conocimiento previo. Es así como Baker (2015) señala que este proceso de relacionar e interpretar es único y personal, debido a que el estudiante realiza esta conexión con la memoria y experiencias pasadas. Además, al momento de evaluar, las imágenes activan el conocimiento

almacenado como lo señala Oxford (1990) y el estudiante utiliza este conocimiento cuando lo requiera favoreciendo así memoria y desempeño.

Por el contrario, aquellos ítems léxicos que obtuvieron un porcentaje menor al promedio del curso, al momento de ser evaluados, no poseían ningún estímulo visual asociados al nuevo conocimiento con aquel ya almacenado en la memoria. Además, existió una confusión cultural con el ítem *church* debido a que al pertenecer a un establecimiento cuyos principios religiosos son descansar el día sábado y así asistir al templo, los estudiantes que no pertenecen a esta religión pudieron confundirse debido a que la religión católica explícitamente celebra sus misas en la iglesia los días domingos, lo cual es aprendido socialmente como lo señala Vygotsky (1962) y para algunos es parte de su diario vivir.

Los ítems léxicos compuestos por dos palabras, como lo eran los phrasal verbs, también presentaron dificultad en su entendimiento, debido a que este tipo de léxico se caracteriza por poseer significados diferentes al separar sus componentes, sean éstos verbos, adjetivos, preposiciones o adverbios.

Adicionalmente, aquellos ítems léxicos que no poseen una representación gráfica concreta, presentaron dificultad a los estudiantes al asociar la imagen con el vocabulario abstracto al momento de ser evaluados. Según Khokhlova (2013) son más fáciles aquellos ítems concretos ya que pueden ser vistos, en cambio los abstractos, no pueden sentirse, por ende son más difíciles de representar.

En relación al objetivo específico 2 que buscaba determinar el campo léxico después de la intervención de enseñanza de vocabulario con el uso de imágenes como estímulo significativo, se utilizó el test de vocabulario adaptado de Nation,

cuyo porcentaje de logro posterior a las intervenciones metodológicas, en que se usaron las imágenes como estímulo significativo, fue de 74.7%. De un total de 31 estudiantes, 19 estudiantes tuvieron un promedio igual o superior al promedio de logro. La desviación estándar es de 17.9 cuyos datos están alejados de la media, lo que significa que la muestra es heterogénea.

Adicionalmente, de todo los ítems léxicos presentados con diferentes métodos en el cual las imágenes fueron el estímulo de entrada, el 77,5% de palabras obtuvieron un porcentaje de logro igual o superior al promedio de los estudiantes evaluados.

Se destaca al momento de ser presentado el ítem léxico *taught*, los estudiantes relacionaron este ítem con la experiencia pasada al asociar el ítem con el nombre de un docente que trabajaba en el establecimiento. De acuerdo a Sancho (2015), el estudiante retuvo de mejor forma el significado cuando fueron capaces de asociar el nuevo vocabulario con las imágenes y así esta información quedó en memoria de los estudiantes. Adicionalmente, se puede concluir que las imágenes como estímulo significativo, al ser utilizadas para presentar vocabulario nuevo, ayudaron a todo tipo de ítem léxico, es decir que el vocabulario abstracto también se vio beneficiado debido que el estudiante logró utilizar su memoria como estrategia para recordar este tipo de léxico, y así como Oxford (1990) señala, el estudiante fue capaz de asociar estas palabras con un símbolo visual o con la imagen de un objeto en concreto , para que cuando el estudiante necesite recordar este vocabulario, recurriera ésta estrategia para recordarlo y usarlo en los diferentes tipos de contexto.

Se puede concluir que las estrategias de presentación de los ítems léxicos, no interfirieron negativamente en la adquisición de vocabulario, es decir que fueron otros factores los que surgieron de este análisis. Las palabras abstractas, ya anteriormente mencionadas, vocabulario con más de un significado y elementos gramaticales, según Thornbury (2004) estas últimas características dificultó la adquisición de vocabulario debido a que el estudiante internalizó un significado, y así se resistió a adquirir el segundo significado del ítem, además las reglas gramaticales pudieron haber dificultado el entendimiento de un ítem léxico.

En relación al objetivo específico 3 que buscaba comparar los resultados del campo léxico inicial y final posterior al uso de imágenes como estímulo significativo en la adquisición de vocabulario, a través de los resultados de los test 1 y 2 adaptados de Nation, se puede concluir que el uso de las imágenes como estímulo significativo para la adquisición de vocabulario generó un incremento en los porcentajes de logros en los estudiantes. Además, la estrategia de presentación a través del uso de imágenes como estímulo significativo fue variada, y no sólo un simple set de imágenes presentado vocabulario, sino que a través de realia, como se le denominan a los objetos reales, video, juego de memoria, historia con imágenes, dramatizaciones con imágenes y comics donde las imágenes fueron el principal estímulo de entrada, logrando además que la clase fuera más real. Según Read (2000) las imágenes permiten que el contexto en que se utilicen logren acercar al estudiante al mundo y a su vez involucrar los procesos mentales que permiten la adquisición y así retener los significados del nuevo vocabulario.

Adicionalmente, para aquellos estudiantes que poseen un nivel de inglés bajo como lo es la realidad de los estudiantes de esta investigación, de acuerdo al Quick placement test realizado a los estudiantes con fines diagnósticos, el uso de imágenes para principiantes ayudan a los estudiantes en el proceso de adquisición del lenguaje y así como Krashen (2003) lo señala hace comprensible el estímulo de entrada y así la adquisición de un nuevo conocimiento léxico.

Aunque las estrategias de presentación del vocabulario con el uso de imágenes no coinciden con los ítems léxicos de mayor porcentaje de logro, debido a que las mismas estrategias están presente en aquellos ítems con menor logro, existe un patrón en común que es el componente visual que provoca la adquisición de vocabulario. En consecuencia, se busca incorporar el estímulo significativo a través de las imágenes para que los estudiantes aumenten su campo léxico y puedan utilizarlo en diferentes contextos comunicativos.

Para concluir, no se puede dejar de señalar que los estudiantes de esta investigación poseen un nivel de inglés inicial. Por esta razón, se necesita que el estímulo sea fácil de comprender y/o asociar con el nuevo léxico y como señala Krashen (1982) los medios visuales son de gran utilidad porque ayudan al estudiante a comprender el léxico que se adquiere en las clases de inglés.

## **LIMITACIONES DEL ESTUDIO**

Durante el desarrollo de esta investigación se identificaron dos limitaciones y que en un futuro podrían ser parte de una nueva investigación. El nivel de inglés dispar de los alumnos provoca resultados muy heterogéneos. Adicionalmente, las ocho intervenciones con el uso de imágenes como estímulo significativo podrían haber sido en mayor cantidad y así llevar un mayor control del proceso de adquisición, por ende lograr que los estudiantes estuvieran frente a una mayor exposición de los ítems léxicos durante las clases.

## **PROYECCIONES**

Como resultado de las conclusiones y limitaciones de esta investigación, es importante señalar que para futuras investigaciones sobre el uso de imágenes como estímulo significativo para la adquisición de vocabulario en inglés, se considere realizar una investigación con estudiantes de diferentes niveles de inglés, es decir elementales, intermedios y avanzados con el propósito de comparar el efecto de las imágenes en los estudiantes en el proceso de adquisición de una segunda lengua. Además de poder realizar esta investigación en un período mayor de tiempo y con una mayor exposición al uso de imágenes, con el fin de analizar el impacto y la perdurabilidad del estímulo significativo en la adquisición de vocabulario.

## **REFERENCIAS**

## Referencias

- Agencia de Calidad de la Educación. (2014) Síntesis resultados de aprendizaje. Recuperado julio 30, 2017 desde [archivos.agenciaeducacion.cl/resultados-2014/Sintesis\\_Resultados\\_IIMM\\_2014.pdf](http://archivos.agenciaeducacion.cl/resultados-2014/Sintesis_Resultados_IIMM_2014.pdf)
- Altarriba, J., Bauer, L (2004). The distinctiveness of emotion concepts: A comparison between emotion, abstract, and concrete words. *The American Journal of Psychology*, 117(3), 389-410
- Ausubel, D., Novak, J., Hanesian, H. (1997) *Psicología evolutiva. Un punto de vista cognoscitivo*. Editorial Trillas
- Baker, L. (2015) How Many Words Is a Picture Worth? Integrating Visual Literacy in Language with Photograph. *English teaching forum* Vol.53, n4, p2-13.
- Baptista P., Fernández-Collado C., Sampieri, R. (2006) *Metodología de la investigación*. Mexico: Mc-Graw Hill Interamericana
- Bisson, M., Van Heuven, W., Conklin, K., Tunney, R. (2014). The role of verbal and pictorial information in multimodal incidental acquisition of foreign language vocabulary. *The Quarterly Journal of experimental Psychology*. Vol. 68, 1306-1326 (ISSN:1747-0218)
- Cook, V. (2008) *Second Language Learning and Language Teaching*. Hodder Education
- Doff, A. (1988) *Teach English. A training course for teachers*. Cambridge University Press

- Educarchile (2017) TIC y comprensión lectora. Ministerio de Educación Chile.  
Recuperado Mayo 15, 2017 desde [www.educarchile.cl/ech/pro/app/detalles?ID=195312](http://www.educarchile.cl/ech/pro/app/detalles?ID=195312)
- Education First (2016) Chile y el bajo nivel de inglés. Principales resultados.  
Recuperado Mayo 20, 2017 desde [www.ef.com/cl/blog/language/chile-y-el-bajo-nivel-de-ingles/](http://www.ef.com/cl/blog/language/chile-y-el-bajo-nivel-de-ingles/)
- Ellis, R. (1985) Understanding Second Language Acquisition. Oxford University Press.
- Farley, A., Ramonda, K., Liu, X. (2012). The concreteness effect and the bilingual lexicon: the impact of visual stimuli attachment on meaning recall of abstract L2 words. Sage publications.
- Harmer, J. (1998) How to teach English. An introduction to the practice of English language teaching. Pearson Education Limited
- Harmer, J. (2001). The Practice of English Language Teaching. New York: Longman
- Khokhlova, N. (2013) Understanding of abstract nouns in linguistics disciplines.
- Krashen, S. (1982) Second Language Acquisition and Second Language Learning. California: Pergamon.
- Krashen, S. (2013) Second Language Acquisition, Theory, Applications, and some Conjectures. Cambridge University Press.
- Lewis, L., Hill, J. (1990) Practical techniques for language teaching. London: Language Teaching Publication .
- Llorente, E. (2000). Imágenes en la enseñanza. Revista de Psicodidáctica, N° 9, (ISSN:1136-1034)

- Mashhadi, F., Jamalifar, G. (2014). Second Language Vocabulary Learning Through Visual and Textual Representation. 2nd Global Conference on Linguistics and Foreign Language Teaching, LINELT-2014, Dubai – United Arab Emirates, December 11 – 13.
- Mertle, C. (2006) Action Research. Teachers as Researchers in the classroom. Sage Publications, Inc
- MINEDUC (2012) Resultados SIMCE III medio 2012 Inglés.  
 Recuperado Julio 30, 2017 desde [http://portales.mineduc.cl/usuarios/mineduc/doc/201306061729100.Resultados\\_SIMCE\\_ingles\\_III\\_Medio\\_2012.pdf](http://portales.mineduc.cl/usuarios/mineduc/doc/201306061729100.Resultados_SIMCE_ingles_III_Medio_2012.pdf)
- Nation, P. (2014) What do you need to know to learn a foreign language? Compass Publishing.
- Nation, P. (2001) Learning Vocabulary in Another Language. Cambridge University Press.
- Nunan, D. (1999) Second Language Teaching and Learning. Heinle, Cengage Learning.
- Oxford, R. (1990) Language Learning Strategies: What every teacher should know. Newbury House.
- Oxford, R., Crookall, D. (1990) Vocabulary Learning: A critical analysis of techniques. TESL Canada Journal/Revue TESL DU CANADA. Vol. 7, N°2
- Read, J. (2000) Assessing Vocabulary. Cambridge University Press
- Sancho, E. (2015). Adquisición de vocabulario de inglés en un aula de educación primaria. Trabajo fin de grado. Universidad de Valladolid, Palencia

- Saville-Troike, M. (2006) *Introducing Second Language Acquisition*. Cambridge University Press.
- Scrivener, J. (2011) *Learning Teaching. The Essential Guide to English Language Teaching*. Macmillan
- Schmitt, N. (1997). Vocabulary learning strategies. In Schmitt, N., & McCarthy, M. (Eds.) *Vocabulary: Description, acquisition, and pedagogy*: Cambridge University Press
- Thornbury, S. (2002). *How to teach vocabulary*. Pearson Logman
- Ur, P. (2006) *A Course in Language Teaching*. Cambridge University Press.
- Vungthong, S., Djonov, E., Torr, J. (2015). Images as a resource for supporting vocabulary learning: A multimodal analysis of Thai EFL tablet apps for primary school children. *TESOL Quarterly*. Sydney, New South Wales, Australia.

## Anexos

### Anexo N° 1 Ejemplo de entrevista a estudiantes

#### Entrevista estudiante N° 3

1) ¿Cómo aprendes palabras en inglés fuera de la clase?

A veces en canciones, en películas... busco palabras en inglés, videos, ehh ver la televisión en inglés, todo que rodee en torno al inglés.

2) ¿Qué haces para aprender vocabulario en la clase de inglés?

Mi mente tengo que adecuarla y empezar a pensar en el inglés y así empiezo a ver cada palabra que dice la profesora y la empiezo a guardar y a ver cuál es el significado.

3) ¿Cómo recuerdas el vocabulario aprendido en la clase?

Yo lo estudio, lo guardo y si me quedo algo más....lo vuelvo a estudiar o si no le pregunto a alguien que sepa o lo busco por internet para saber.

4) ¿Cómo te es más fácil aprender vocabulario en inglés?

Más fácil es leer el vocabulario y ahí me lo voy aprendiendo... primero lo tengo que entender, lo leo y lo entiendo y así después lo puedo hablar...

5) ¿Qué actividades prefieres tú? ¿Por qué?

A veces escuchamos listening, vemos videos a veces en inglés, emmm la profesora nos explica, nos hace ejemplos, oraciones...

**Anexo N° 2:** Test 1, Adaptado del test de las 1000 palabras más usadas de Paul Nation

**English test**

(Adapted from Vocabulary size test 1000 words, Paul Nation)

**Name:** \_\_\_\_\_ **score:** \_\_\_\_\_ / 87 points

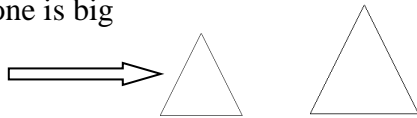
**Instructions:**

Write **T** if a sentence is true. Write **N** if it is not true. Write **X** if you do not understand the sentence.

1) A million is a number

\_\_\_\_\_

2) This one is big



\_\_\_\_\_

3) Argentina and Bolivia are countries

\_\_\_\_\_

4) We go to church on Sunday

\_\_\_\_\_

5) These are presents



\_\_\_\_\_

6) Trees and plants are green

\_\_\_\_\_

7) The girl is alone



\_\_\_\_\_

8) September, November, July January and August are months

\_\_\_\_\_

9) 12 hours is a day

\_\_\_\_\_

10) A year is 24 months

\_\_\_\_\_

11) She listens to music

\_\_\_\_\_



12) Chile is a town

\_\_\_\_\_

13) Summer is the opposite of winter

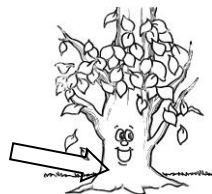
\_\_\_\_\_

14) Children are people

\_\_\_\_\_

15) These are leaves

\_\_\_\_\_



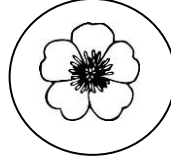
16) Night is the opposite of day

\_\_\_\_\_

17) To begin means to finish

\_\_\_\_\_

18) The flower is outside the circle



\_\_\_\_\_

19) United States is part of the world

\_\_\_\_\_

20) Fish live in a farm



\_\_\_\_\_

21) My brothers are women and sisters are men

\_\_\_\_\_

22) It flies in the sky



\_\_\_\_\_

23) Thursday is a day of the week

\_\_\_\_\_

24) The sun comes up in the morning

\_\_\_\_\_

25) I called you on the telephone

\_\_\_\_\_

26) A father and his daughter are members of a family



\_\_\_\_\_

27) You can eat food

\_\_\_\_\_

28) You can move from one place to another place

\_\_\_\_\_

29) Today is the day after tomorrow

\_\_\_\_\_

30) You drank spaghetti

\_\_\_\_\_

31) She is the oldest



\_\_\_\_\_

32) Mass is a large group of people

\_\_\_\_\_

33) When you love a person, he/she is special for you

\_\_\_\_\_

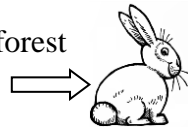
34) A soldier wears a dress

\_\_\_\_\_

35) What time is it? It's July

\_\_\_\_\_

36) This animal lives in the forest



\_\_\_\_\_

37) You can eat water

\_\_\_\_\_

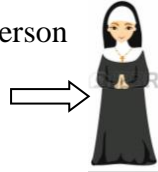
38) Different is the opposite of same

\_\_\_\_\_

39) To arrive means "to reach a place"

\_\_\_\_\_

40) She is a religious person



\_\_\_\_\_

41) Together means "more than one person"

\_\_\_\_\_

42) When something is important, it has a great value

\_\_\_\_\_

43) These are new shoes

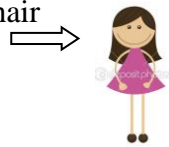


\_\_\_\_\_

44) When you leave home, you stay at home

\_\_\_\_\_

45) She has short hair



\_\_\_\_\_

46) Policemen put out fire

\_\_\_\_\_

47) You pay for a free ticket

\_\_\_\_\_

48) A course is a set of classes

\_\_\_\_\_

49) Jim is stronger than Tom



\_\_\_\_\_

50) I send facebook messages

\_\_\_\_\_

51) We live on earth

\_\_\_\_\_

52) People have magical powers

\_\_\_\_\_

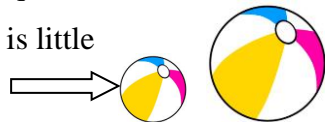
53) The official language in Chile is English

\_\_\_\_\_

54) I asked a question

\_\_\_\_\_

55) This one is little



\_\_\_\_\_

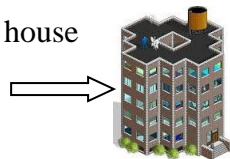
56) I have a party for my birthday

\_\_\_\_\_

57) The National Independence day is an important event

\_\_\_\_\_

58) This is a house



\_\_\_\_\_

59) When I miss something, I think about it

\_\_\_\_\_

60) In a difficult moment you need a friend

\_\_\_\_\_

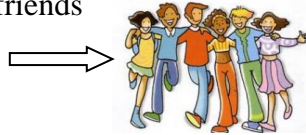
61) When you want something you really like it

\_\_\_\_\_

62) A favorite game is a game we don't like

\_\_\_\_\_

63) They are best friends



\_\_\_\_\_

64) Local means "everywhere"

\_\_\_\_\_

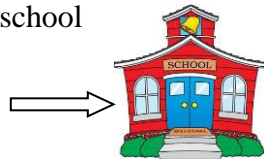
65) Doctors help people

\_\_\_\_\_

66) Grandmothers can tell interesting stories

\_\_\_\_\_

67) This is a school

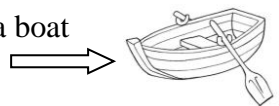


\_\_\_\_\_

68) Chile is a long country

\_\_\_\_\_

69) This is a boat



\_\_\_\_\_

70) South is the opposite direction of north

\_\_\_\_\_

71) To report means to describe

\_\_\_\_\_

72) She is playing

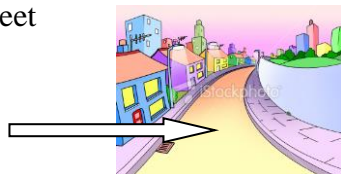


\_\_\_\_\_

73) I get dressed in the morning

\_\_\_\_\_

74) This is a street



\_\_\_\_\_

75) A spirit is similar to a ghost

\_\_\_\_\_

76) I felt better when I am sad

\_\_\_\_\_

77) A plane travels on land

\_\_\_\_\_

78) There are different ways to study

\_\_\_\_\_

79) To make means "to create or produce"

\_\_\_\_\_

80) I can read different articles in a magazine \_\_\_\_\_

81) Teachers can prepare a presentation \_\_\_\_\_

82) Some students go to school in the morning \_\_\_\_\_

the rest in the afternoon

83) students can go on a protest march \_\_\_\_\_

84) Peter is receiving flowers \_\_\_\_\_

Sue



Peter

85) The teacher taught verbs \_\_\_\_\_

86) It is only for you when you share something \_\_\_\_\_

87) This is a figure



\_\_\_\_\_

**Anexo N° 3:** Intervención 1 con el uso de imágenes, estrategias de presentación y actividades.

**Clase 1**

Nombre: Hansel & Gretel story

Fecha: Noviembre 7

Objetivo(s) de la clase:

- Escribir una historia con un pack de palabras y fotos de las palabras claves.

Habilidad: Writing

**Inicio:** Se muestra una foto de la historia “Hansel y Gretel” se realiza “brainstorming” del cuento (conocimiento previo)



**Desarrollo:** Los alumnos ven el video de “Hansel y Gretel” (sin ningún tipo de traducción).

Posteriormente se realizan preguntas de WH-questions.

Ejemplo:

Who are they? Where do they live? What happen with them?

Luego de realizar las preguntas los alumnos reciben una guía con diferentes palabras, los alumnos deben marcar aquel vocabulario escuchado durante el video (se comparten en voz alta la elección de los alumnos).

Nuevamente los alumnos ven el video de la historia pero esta vez con subtítulos en inglés. Al final del video los alumnos reciben una nueva guía con nuevas preguntas y alternativas para cada una de ellas.



English worksheet

I) Watch the Hansel and Gretel story and tick ( ) the words you hear.

- |                   |                 |
|-------------------|-----------------|
| 1) _____ Children | 6) _____ Mother |
| 2) _____ Sun      | 7) _____ Want   |
| 3) _____ Lawyer   | 8) _____ Flower |
| 4) _____ Model    | 9) _____ Fire   |
| 5) _____ Forest   | 10) _____ Lamp  |

English worksheet

I) Watch the Hansel and Gretel story and circle the correct alternative.

- 1) Where do they live?
  - a) City
  - b) Forest
  - c) Garden
- 2) Who are Hansel and Gretel?
  - a) Children
  - b) Child
  - c) Teenagers
- 3) Gretel couldn't start ...
  - a) The fire
  - b) The game
  - c) The escape
- 4) Gretel started to cry until
  - a) The moon set
  - b) The stars appeared
  - c) The sun set
- 5) Hansel and Gretel could eat ...
  - a) Whatever they see
  - b) Whatever they touch
  - c) Whatever they want

Al finalizar y revisar las alternativas correctas se dan las instrucciones para realizar un trabajo de “writing”

En grupo de 3 personas, cada uno de los grupos recibe un sobre con palabras escritas en tarjetas (verbos y pronombres) además de fotos con el vocabulario clave. Los alumnos utilizan la pared para escribir su historia (4-5 líneas) Además podrán añadir más palabras escritas por ellos en tarjetas de cartulina. Se supervisa el trabajo realizado.

THEY	HE	SHE
THEY	HE	SHE
GO	GOES	PLAY
PLAYS	IS	ARE
AM	EAT	EATS



Cierre: Para finalizar, los alumnos comparten sus historias frente a la clase.

#### Recursos

- Computador
- Data
- Video (historia)
- Pack de palabras y fotos.
- Guías
- Scotch
- Cartulinas

**Anexo N° 4:** Intervención 2 con el uso de imágenes, estrategias de presentación y actividades

**Clase 2**

Nombre: Cartoon

Fecha: Noviembre 9

Objetivo(s) de la clase:

- Contar una historia oralmente usando realia hecha por los propios alumnos.

Habilidad: Speaking

**Inicio:** Se da inicio a la clase pasando la lista del curso donde los alumnos deben nombrar alguna de las palabras aprendidas anteriormente. Se pregunta además de las actividades realizadas la clase anterior.

La profesora muestra una foto de Homero Simpson, se realiza un “Brainstorming” sobre este famoso personaje (conocimiento previo) Además de realizar algunas preguntas de conocimiento general sobre este personaje.

Ejemplo:

Who is he?

How many children does he have?

Where does he live?

Who is his wife? Or Is Marge his mother?



**Desarrollo:** La profesora cuenta una historia de Homero Simpson y en ella se menciona el vocabulario a aprender. La profesora al mencionar dichas palabras muestra “realia” para cada una de ellas. (se repite la historia para mejor comprensión)

**Story**

Homer Simpson works at Springfield’s nuclear power plant from Monday to Friday and every Sunday

He goes to the **CHURCH** with his family, Marge, Bart, Lisa and Maggie. In the afternoon he goes to Moe’s bar and drinks a lot of beer. He hates to help with the chores, he gets angry when the **LEAVES** fall off the **TREES** because he has to sweep the yard and he can’t do his favourite activity, watch TV. This summer, the Simpson family will travel around the **WORLD** and visit different **COUNTRIES** like U.K, France and Germany, Homer plans to drink a beer in every country

Al finalizar la profesora realiza algunas preguntas sobre la historia.

Ejemplo:

When does he go to the church?

What does he do in the afternoon?

Posteriormente, los alumnos forman grupos de 4 personas. Cada grupo recibe materiales para realizar su propia “realia” del vocabulario a aprender.

Vocabulario:

Trees – church – leaves – countries – world

Ejemplo:

Para los países, los alumnos confeccionan 4 diferentes banderas, para el mundo pintan una pelota de plumavit simulando nuestro planeta.

Al finalizar su realia, cada grupo pasa a describir su propio material.

Ejemplo:

This is a big church

Adicionalmente realizan una oración por cada “realia” realizada. Cada grupo elige 4 palabras del vocabulario. También pueden usar las palabras aprendidas de la clase anterior.

**Cierre:** Para finalizar, los alumnos presentan su “realia”, su descripción y oración frente a la clase

Recursos

- Foto de Homero
- Cartulinas
- Pelotas e iglesia de plumavit
- Tijeras
- Pegamento
- Lápices de colores
- Pegamento
- Cartón piedra

**Anexo N° 5:** Intervención 3 con el uso de imágenes, estrategias de presentación y actividades

**Clase 3**

Nombre: Cadenas	Fecha: Noviembre 14
Objetivo(s) de la clase: -Escribir una historia utilizando cadena de palabras (fotos y escritura) Habilidad: writing	
<p><b>Inicio:</b> Previamente al inicio de la clase, la profesora esconde tarjetas con palabras pegadas bajo las sillas, entre ellas está el vocabulario a aprender en el cual tendrán una estrella. Cuando el alumno encuentre alguna de las palabras marcadas con estrellas, deberá pronunciarla y deletrear aquella palabra. Si el alumno no sabe deletrear la palabra tiene un comodín de ayuda, es decir le puede pedir a uno de sus compañeros que deletree la palabra. La profesora al término de la actividad de inicio pega las palabras en la pizarra para que en conjunto a todos los alumnos se repitan y deletreen una vez más.</p> <p><b>Desarrollo:</b> La profesora entrega una sopa de letras para que los alumnos encuentren el vocabulario ya conocido por los alumnos. Al finalizar se revisa la actividad.</p> <p>Posteriormente se escribe una historia en la pizarra utilizando cadenas de palabras, es decir hacer una oración con la palabra a aprender y que la siguiente oración tenga la palabra de la oración anterior más la nueva palabra. La primera palabra será ilustrada en foto y cuando sea repetida en la segunda oración será escrita.</p> <p>Ej.</p> <p>Christmas is coming and we will decorate our TOWN (foto). In our TOWN (escrita), we dance and listen to music in every STREET. In my STREET, the children play OUTSIDE. OUTSIDE of the houses, we eat delicious dinner with the OLDEST people. My OLDEST brothers GET DRESSED like Santa. I GET DRESSED like Rudolph the reindeer</p> <p>Los alumnos deberán escribir una historia utilizando cadena de palabras. Para esto, se deben agrupar entre 4 estudiantes.</p> <p><b>Cierre:</b> Para finalizar, los alumnos leen sus historias frente a la clase.</p>	
Recursos	
<ul style="list-style-type: none"><li>• Fotos del vocabulario</li><li>• Tarjetas con las palabras escritas</li><li>• Sopa de letra</li><li>• Pegote</li><li>• Plumones</li><li>• Pizarra</li></ul>	

**Anexo N° 6:** Intervención 4 con el uso de imágenes, estrategias de presentación y actividades

**Clase 4**

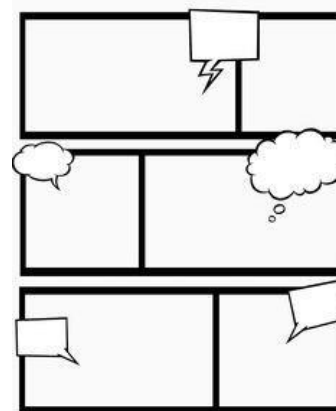
Nombre: Comics Fecha: Noviembre 16  
 Objetivo(s) de la clase:  
 - Escribir un comics utilizando vocabulario específico.  
 Habilidad: writing

**Inicio:** Se inicia la clase mostrando un ejemplo de comics, se realiza “Brainstorming” sobre comics, se realizan algunas preguntas:

Ej.  
 What is a comic?  
 Do you like comics?  
 What is your favorite comic?



**Desarrollo:** La profesora entrega un comic, cuyo dialogo tendrá las palabras a aprender en mayúsculas y negrita. (Esta hecho en cartulina). Se les pide a algunos alumnos que puedan pasar a adelante a leer el comic, mientras los demás lo siguen en lectura silenciosa. Posteriormente, en parejas reciben una plantilla de comic donde deberán recrear una historia utilizando dentro del dialogo aquellas palabras a aprender.



**Cierre:** Para finalizar, los alumnos leen sus comics frente a la clase, además de entregar la versión escrita.

Historia del comic presentada por la profesora

AFTER Christmas dinner (dibujo de una familia)  
 I THINK this is a GREAT present (un papa con un computador en la mano, él está pensando)  
 This is for you, DAUGHTER (el papá con el regalo en la mano y la hija feliz)  
 Thank you Dad  
 En el cuadro de puff (el papá se cae con el computador)  
 I will need a NEW computer (la hija con carita de enojada)

- Recursos
- Comics de ejemplo
  - Plantilla de comic.
  - Lápices de colores

**Anexo N° 7:** Intervención 5 con el uso de imágenes, estrategias de presentación y actividades

**Clase 5**

Nombre: Memory game Fecha: Noviembre 16  
 Objetivo(s) de la clase:  
 -Escribir oraciones usando el vocabulario asignado.  
 Habilidad: writing

**Inicio:** Se comienza la clase pasando la lista, donde los alumnos al ser mencionados deben decir una palabra aprendida de las clases anteriores.


**Desarrollo:** La profesora pega al revés diferentes tarjetas en la pizarra, sin que los alumnos puedan leer cada una de ellas. El vocabulario para las tarjetas es:

- a) Taught
- b) Felt
- c) Called
- d) Asked
- e) Receiving

Además de tener en cada tarjeta este vocabulario, se pondrán otras 3 por cada palabra. La primera tendrá el significado, la segunda tendrá una oración con la palabra y la tercera tendrá una foto de la palabra. En total son 25 tarjetas pegadas en pizarra.

La profesora comenzara a jugar y buscar pares.

Ejemplo de las tarjetas

TAUGHT	ENSEÑÓ
	The teacher TAUGHT about politics

Si la persona encuentra un par, tiene una nueva oportunidad de sacar, si no es así debe permitir que otro jugador participe.

En grupos de 4 alumnos fabricaran sus propios “juegos” para ello se les entregaran las tarjetas y luego deberán escribir un ejemplo y dibujar.

Se monitorea y revisa el trabajo, el buen uso del vocabulario en contexto.

**Cierre:** Para finalizar, los alumnos juegan en sus grupos donde deberán leer cada vez que encuentren los pares.

#### Recursos

- Fotos del vocabulario
- Tarjetas con las palabras y oraciones
- Pegote
- Pizarra
- Cartulina


**Anexo N° 8:** Intervención 6 con el uso de imágenes, estrategias de presentación y actividades

**Clase 6**

Nombre: Sentences	Fecha: Noviembre 21
Objetivo(s) de la clase: -Escribir oraciones usando el vocabulario asignado. Habilidad: writing	
<b>Inicio:</b> Se comienza la clase pasando la lista, donde los alumnos al ser mencionados deben decir una palabra aprendida de las clases anteriores.	
<b>Desarrollo:</b> La profesora pega 5 fotos con el vocabulario asignado, luego pega debajo de cada una de las palabras 1 oración por cada una, pide a los alumnos leer las oraciones, luego la profesora lee y finalmente vuelven los alumnos a leer las oraciones (enfaticando pronunciación) La profesora escribe nuevos ejemplos y las fotos las ubica a un costado del pizarrón (modelo de la actividad a realizar). Las oraciones no tienen el vocabulario que los alumnos deben aprender, es decir ellos deben ubicar la foto dentro de la oración correspondiente. La profesora da las instrucciones, los alumnos deben trabajar en grupos de 3 alumnos, deben crear 5 oraciones usando el vocabulario asignado anotándolos en una hoja (carta/oficio) pero deben dejar el espacio de las palabras a aprender para que otro grupo complete las oraciones usando las fotos del vocabulario, es decir todos los grupos se intercambiaran las oraciones y cada grupo tendrá las fotos del vocabulario.	
Vocabulario:  a) Months b) Mass c) Share d) Sky e) Stronger	
<b>Cierre:</b> Para finalizar, los alumnos comparten en voz alta las oraciones que cada grupo les toco completar con las fotos del vocabulario.	
Recursos • Fotos del vocabulario • Pegote • Pizarra • Plumón • Hojas de carta/oficio	

**Anexo N° 9:** Intervención 7 con el uso de imágenes, estrategias de presentación y actividades

**Clase 7**

Nombre: Children story	Fecha: Noviembre 23
Objetivo(s) de la clase: -Escribir una historia con un pack de palabras y fotos de las palabras claves. Habilidad: Writing	
<b>Inicio:</b> Se muestra una foto de la historia “Three Little pigs”. se realizan preguntas generales. Who are they? What happen with them? Where do they live?	
	
<b>Desarrollo:</b> Con tres de los alumnos más aventajados de la clase de inglés, contaremos una historia similar a los tres chanchitos donde los estudiantes la dramatizaran y la profesora la narrará.	
Historia: The little sheep live in a FARM. They are fine living in a happy LAND. One day the oldest sheep TELL his brother “I MISS my friends so I will prepare a party” he cooks pizzas, pies and cake, also they have funny games. When his friends ARRIVE He started to sing and dance because he was excited. All the animals were there, and they live happy forever after.	
Se realizan preguntas: Why were they happy? What will they do?	
Luego se dan las instrucciones para realizar un trabajo de “writing”	
En grupo de 3 personas, cada uno de los grupos recibe un sobre con palabras escritas en tarjetas (verbos y pronombres) también incluyen fotos con el vocabulario clave. Los alumnos escriben su historia en una hoja de block.	
Vocabulario: a) Land b) Miss c) Tell d) Arrive e) Farm	
<b>Cierre:</b> Para finalizar, los alumnos comparten sus historias frente a la clase.	
Recursos • Pack de palabras y fotos. • Hojas de block	

**Anexo N° 10:** Intervención 8 con el uso de imágenes, estrategias de presentación y actividades

**Clase 8**

Nombre: Like a teacher	Fecha: Noviembre 28
Objetivo(s) de la clase: Enseñar vocabulario Habilidad: writing and speaking	
<b>Inicio:</b> Se comienza enfatizando el término del año y que pronto dejarán de ser los estudiantes. Por esta razón los papeles se invertirán. Los alumnos pasan a ser los profesores y la profesora pasará a ser la alumna.	
<b>Desarrollo:</b> Los alumnos trabajaran en grupos de 5, donde cada uno de los grupos recibirá un pliego de cartulina. Se les dará a conocer el vocabulario que deben “enseñar” e imaginar que lo estarán presentando a niños de enseñanza básica. Cada grupo al presentar el vocabulario deberá mostrar un dibujo, un ejemplo y enfatizar la pronunciación de cada palabra.	
Vocabulario:  a) Begin b) Report c) Make d) Together e) Free	
<b>Cierre:</b> Cada grupo presenta su poster y “enseña” su vocabulario.	
Recursos • Cartulinas • Pegote • Plumones • Lápices	

**Anexo N° 11: Test 2, Adaptado del test de las 1000 palabras más usadas de Paul Nation**

**English test**

(Adapted from Vocabulary size test 1000 words, Paul Nation)

**Name:** \_\_\_\_\_ **score:** \_\_\_\_\_ / 37 points

**Instructions:**

Write **T** if a sentence is true. Write **N** if it is not true. Write **X** if you do not understand the sentence.

1) This is a church



\_\_\_\_\_

2) There are animals in a farm

\_\_\_\_\_

3) In a forest you can see trees

\_\_\_\_\_

4) This is fire



\_\_\_\_\_

5) Elephants live in the sky

\_\_\_\_\_

6) September and November are months

\_\_\_\_\_

7) The world has different countries

\_\_\_\_\_

8) Brazil is a town

\_\_\_\_\_

9) They are children



\_\_\_\_\_

10) Trees have leaves

\_\_\_\_\_

11) My teacher asked questions

\_\_\_\_\_

12) They felt great



\_\_\_\_\_

13) My sister is my father's daughter

\_\_\_\_\_

14) Mister Gonzalo taught history

\_\_\_\_\_

15) The lion is free



\_\_\_\_\_

16) I arrive at school in the morning

\_\_\_\_\_

17) The earth is composed by land and water

\_\_\_\_\_

18) The street is outside the house

\_\_\_\_\_

19) We share the classroom from Monday to Friday

\_\_\_\_\_

20) This is a new car



\_\_\_\_\_

21) A group of people is a mass

\_\_\_\_\_

22) They are together



\_\_\_\_\_

23) He is stronger than me

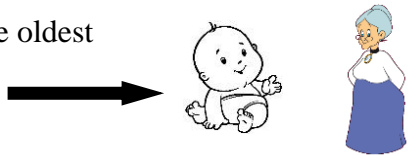


\_\_\_\_\_

24) The pastor can tell stories about Jesus

\_\_\_\_\_

25) She is the oldest



\_\_\_\_\_

26) To miss means to forget

\_\_\_\_\_

27) They are receiving a present



\_\_\_\_\_

28) The sun is blue

\_\_\_\_\_

29) "To make" is similar "to do"

\_\_\_\_\_

30) July comes after August

\_\_\_\_\_

31) They get dressed everyday

\_\_\_\_\_



32) "To begin" is similar to "to start"

\_\_\_\_\_

33) The students want vacations

\_\_\_\_\_

34) They want food



\_\_\_\_\_

35) You called me by cellphone

\_\_\_\_\_

36) I think about you



\_\_\_\_\_

37) Webpages sometimes report errors

\_\_\_\_\_

## Anexo N° 12: Resumen de logro por vocabulario en test 1 y test 2

Vocabulario	test 1 (n°item)	%	test 2 (n°item)	%
countries	3	77	7	90
church	4	29	1	94
trees	6	58	3	87
months	8	74	6	84
town	12	65	8	77
children	14	65	9	87
leaves	15	42	10	71
begin	17	39	32	74
outside	18	42	18	74
world	19	77	7	90
farm	20	71	2	81
sky	22	81	5	97
sun	24	61	28	87
called	25	77	35	87
daughter	26	65	13	26
after	29	19	30	45
oldest	31	81	25	87
mass	32	42	21	84
forest	36	94	3	87
arrive	39	35	16	84
together	41	26	22	77
great	42	29	12	68
new	43	87	20	84
fire	46	42	4	90
free	47	48	15	74
stronger	49	61	23	87
asked	54	74	11	94
miss / think	59	39	26-36	61
want	61	45	33-34	76
tell	66	65	24	97
report	71	48	37	81
get dressed	73	29	31	81
street	74	68	18	74
felt	76	45	12	68
land	77	26	17	68
make	79	52	29	71
receiving	84	71	27	48
taught	85	58	14	100
share	86	32	19	77

**Anexo N° 13: Resultados de logro por alumno en test 1 y test 2**

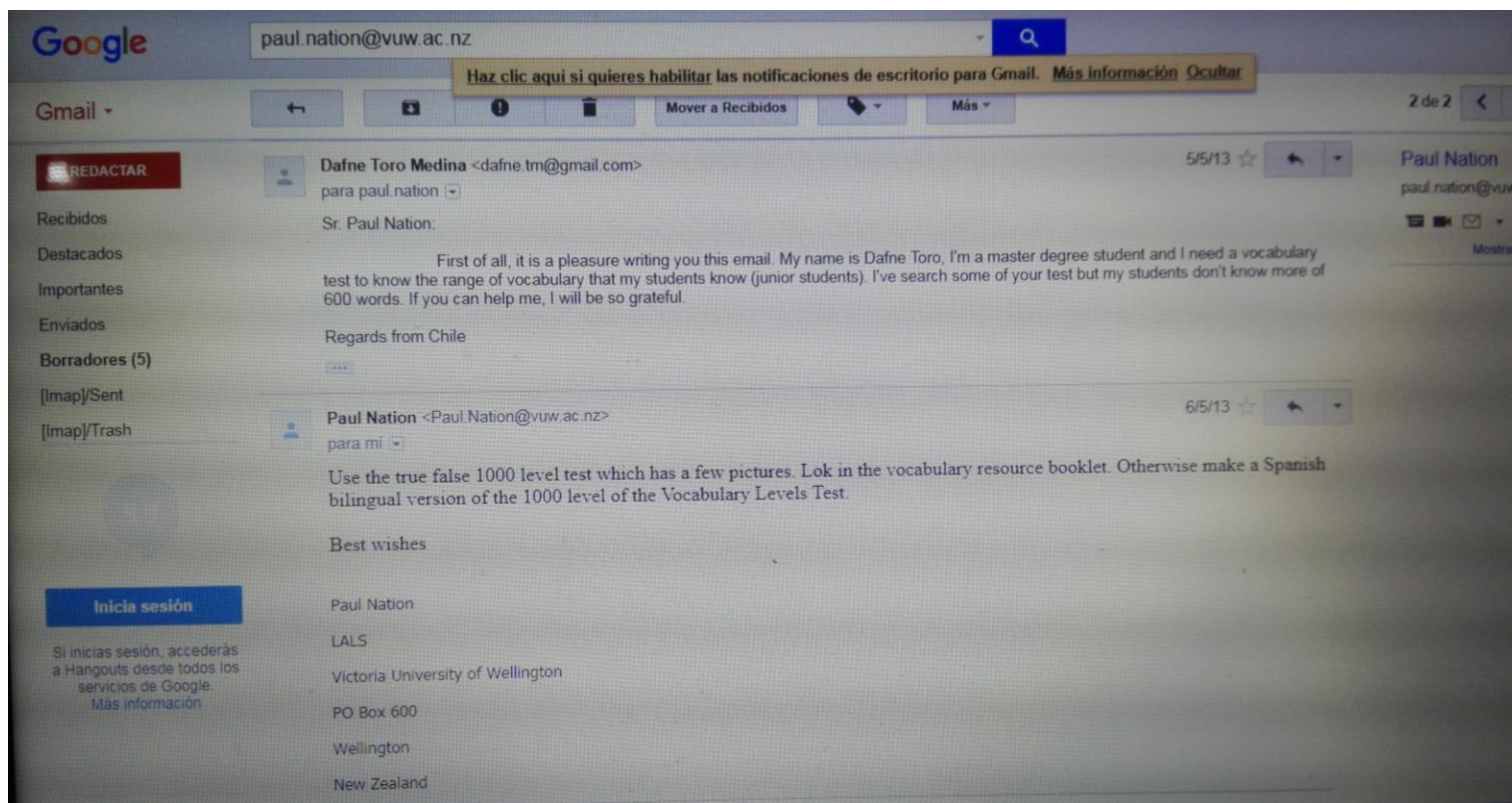
Test 1

st	score/87	%
1	27	31
2	29	33
3	39	45
4	87	100
5	70	80
6	73	84
8	78	90
9	66	76
10	68	78
12	65	75
13	63	72
14	69	79
16	79	91
17	69	79
18	66	76
19	63	72
21	36	41
22	47	54
23	46	53
24	51	59
25	45	52
26	50	57
27	48	55
28	44	51
29	49	53
30	43	49
31	51	59
33	60	69
34	55	63
36	67	77
37	69	79

Test 2

st	score/37	%
1	22	59
2	20	54
3	25	68
4	37	100
5	33	89
6	36	97
8	35	95
9	29	78
10	33	89
12	32	86
13	34	92
14	31	84
16	35	95
17	29	78
18	25	68
19	31	84
21	26	70
22	21	57
23	30	81
24	24	65
25	26	70
26	28	76
27	26	70
28	33	89
29	16	43
30	25	68
31	25	68
33	35	95
34	28	76
36	33	89
37	32	86

**Anexo N° 14:** Comunicación con Paul Nation para utilizar test de las 1000 palabras más usadas en Inglés.





UNIVERSIDAD CATÓLICA DE LA SANTÍSIMA CONCEPCIÓN

Programas de Magíster Facultad de Educación



PAUTA EVALUACIÓN INFORME FINAL DE TESIS  
Magister en Lingüística Aplicada

TÍTULO	El uso de imágenes como estímulo significativo en la adquisición de vocabulario de inglés en alumnos de octavo año básico de un colegio particular subvencionado de la comuna de Talcahuano		
TESISTA	Dafne Toro Medina		
INFORMANTE	Dra. Mabel Ortiz Navarrete		

I. ASPECTOS FORMALES (10%)

Indicar su valoración de cada dimensión con una calificación de 1 a 7

Indicadores	Nota
1. <b>Título:</b> preciso, pertinente, informativo	7,0
2. <b>Resumen:</b> extensión media página, qué, cómo, quién(es), resultados esperados, aporte	6,3
3. <b>Estructura de la tesis:</b> la tesis contiene todos los apartados propios de la investigación y los presenta en una secuencia lógica; los títulos y subtítulos son precisos y están bien localizados; el índice está bien formulado	5,5
4. <b>Redacción general del texto:</b> el texto está escrito de manera que las ideas resultan coherentes (uso adecuado de mecanismos de cohesión léxica y gramatical, puntuación, precisión léxica y conceptual; orden de la información); el texto está escrito con apego al registro formal de la lengua y a las normas de ortografía literal y acentual.	6,0
5. <b>Declaración de las fuentes:</b> se usan de manera correcta y consistente las normas APA en citas y referencias bibliográficas	6,0
6. <b>Presentación de tablas y figuras:</b> se usan adecuadamente tablas, gráficos y figuras (enumeradas correlativamente, con título, con indicación de fuentes cuando corresponde, formato uniforme)	6,5
<b>Promedio de esta sección:</b>	6,2
<b>Fortalezas y debilidades: (para ser completado por el evaluador)</b> <ul style="list-style-type: none"><li>- Título pertinente.</li><li>- Falta descripción muestra en resumen.</li><li>- Revisar estructura de la tesis</li><li>- Se presentan algunos problemas de redacción.</li><li>- Revisar normas APA en referencias bibliográficas.</li></ul>	

\*Cuando considere pertinente plantear observaciones específicas

## II. Desarrollo de la tesis

### 2.1. PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA (15%)

Indicadores	Nota
1. <b>Presentación del problema y su justificación:</b> se expone de manera precisa y acotada del problema de estudio, en términos de que aclara el tema/objeto de la investigación en el ámbito de la lingüística aplicada; se presentan antecedentes que sitúan o contextualizan el problema y justifican su investigación	6,0
2. <b>Formulación de hipótesis/supuestos y/o preguntas de investigación:</b> están bien formulados, en correspondencia con el planteamiento del problema	7,0
3. <b>Formulación de los objetivos de investigación:</b> se diferencia el general de los específicos, están formulados con claridad, coherentes entre sí y con el problema objeto de estudio; acotados.	7,0
4. <b>Variables y/o categorías de análisis:</b> se identifican y definen claramente (definición operacional)	5,0
<b>Promedio de esta sección</b>	<b>6,3</b>
<b>Fortalezas y debilidades: (para ser completado por el evaluador)</b> <ul style="list-style-type: none"><li>- Formulación clara de hipótesis, objetivos y problema de investigación.</li><li>- Falta definición operacional de las variables en el capítulo III.</li></ul>	

\*Cuando considere pertinente plantear observaciones específicas

### III. MARCO TEÓRICO (20%)

Indicadores	Nota
1. <b>Antecedentes teóricos y revisión del estado del arte:</b> el cuerpo teórico que sustenta la investigación considera los aspectos centrales de las teorías que permiten situar el problema en el marco de los estudios lingüísticos; se revisan investigaciones previas acerca del problema; se recurre a fuentes especializadas y actualizadas	6,3
2. <b>Bibliografía:</b> se utiliza bibliografía relevante, pertinente y actualizada	6,0
3. <b>Manejo de las fuentes:</b> se integran adecuadamente las referencias bibliográficas, con distinción clara de las distintas fuentes y del discurso propio del discurso referido.	6,3
<b>Promedio de esta sección</b>	<b>6,2</b>
<b>Fortalezas y debilidades: (para ser completado por el evaluador)</b> <ul style="list-style-type: none"><li>- Los antecedentes teóricos sustentan claramente los objetivos que persigue la investigación.</li><li>- La bibliografía utilizada es relevante y pertinente al tema en estudio.</li><li>- Se sugiere actualizar algunos autores.</li></ul>	

\*Cuando considere pertinente plantear observaciones específicas

#### IV- MARCO METODOLÓGICO (20%)

Indicadores	Nota
1. <b>Definición del tipo de estudio y diseño de la investigación:</b> se presenta con precisión el enfoque, tipo de investigación y su alcance	6,0
2. <b>Contexto de la investigación:</b> se describe con claridad quiénes o qué va a ser estudiado (muestra, informantes, unidades de análisis, criterios de selección, etc., según corresponda al tipo de estudio y diseño).	6,0
3. <b>Método de recogida de datos o información:</b> resultan adecuados la selección de técnicas, procedimientos y/o instrumentos para recoger la información; se declaran los criterios de validez y confiabilidad utilizados.	6,0
4. <b>Estrategias de análisis:</b> se explicitan con claridad los procedimientos seleccionados para el análisis de la información recogida; los procedimientos son adecuados al tipo de información y al diseño investigativo	7,0
<b>Promedio de esta sección</b>	6,3
<b>Fortalezas y debilidades de la investigación: (para ser completado por el evaluador)</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Los métodos de recogida de la información son adecuados a los fines que persigue el estudio.</li> <li>- Falta describir el diseño de la investigación.</li> <li>- Incluir diagnóstico y entrevista en instrumentos. ¿Cómo responden estos instrumentos a los objetivos que persigue la investigación?</li> </ul>	

**\*Cuando considere pertinente plantear observaciones específicas**

#### V. ANÁLISIS Y RESULTADOS (20%)

Indicadores	Nota
1. <b>Presentación de resultados:</b> se presentan los resultados de forma clara y sintética	6,5
2. <b>Tratamiento y discusión de la información:</b> el procesamiento de los resultados y de los hallazgos es robusto; se discuten los resultados y hallazgos de cara al marco teórico referencial, los objetivos e hipótesis o supuestos de la investigación	5,5
<b>Promedio de esta sección</b>	6,0
<b>Fortalezas y debilidades: (A ser completado por evaluador)</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>- En general, se presentan los resultados de forma clara.</li> <li>- Explicar concepto 'Delta' en los resultados.</li> <li>- La discusión es una parte importante de la tesis. Se debe separar de las conclusiones.</li> </ul>	

**\*Cuando considere pertinente plantear observaciones específicas**

## VI. CONCLUSIONES (15%)

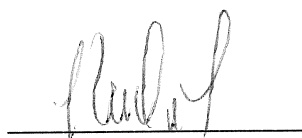
Indicadores	Nota
1. <b>Conclusiones:</b> se formulan de cara a los objetivos, hipótesis o preguntas de la investigación los que son consistentes con los resultados de la investigación	5,5
2. <b>Limitaciones de la investigación:</b> se explicitan las principales limitaciones de la investigación	7,0
3. <b>Proyecciones de la investigación :</b> se declaran proyecciones de la investigación derivadas de los resultados, hallazgos o limitaciones	7,0
<b>Promedio de esta sección</b>	6,5
<b>Fortalezas y debilidades: (para ser completado por el evaluador)</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Se describen las conclusiones de acuerdo a cada objetivo formulado.</li> <li>- Se explicitan las limitaciones y proyecciones del estudio.</li> </ul>	

\*Cuando considere pertinente plantear observaciones específicas

## CALIFICACIÓN

	Calificación(de 1,0 a 7,0)	Porcentaje	Ponderación
Aspectos formales	6,2	10%	0,62
Planteamiento del Problema	6,3	15%	0,94
MARCO TEÓRICO	6,2	20%	1,26
MARCO METODOLÓGICO	6,3	20%	1,24
ANÁLISIS Y RESULTADOS	6,0	20%	1,2
CONCLUSIONES	6,5	15%	0,97
	<b>Calificación final</b>	<b>6,2</b>	

Estado de la tesis	Indicar el estado de la tesis
- Reprobar para volver a ser presentada	
- Pendiente con observaciones	
- Aprobada con observaciones menores. Se califica	x
- Aprobada. Se califica	

A handwritten signature in black ink, written over a horizontal line. The signature is cursive and appears to be 'Randy'.

**Firma informante**



PAUTA EVALUACIÓN INFORME FINAL DE TESIS  
Magister en Lingüística Aplicada

<b>TÍTULO</b>	“El uso de imágenes como estímulo significativo en la adquisición de vocabulario de inglés en alumnos de octavo año básico de un colegio particular subvencionado de la comuna de Talcahuano”.		
<b>TESISTA</b>	Dafne Toro Medina		
<b>INFORMANTE</b>	Cecilia Cisterna Zenteno		

I. ASPECTOS FORMALES (10%)

Indicar su valoración de cada dimensión con una calificación de 1 a 7

Indicadores	Nota
1. <b>Título:</b> preciso, pertinente, informativo	7,0
2. <b>Resumen:</b> extensión media página, qué, cómo, quién(es), resultados esperados, aporte	6,0
3. <b>Estructura de la tesis:</b> la tesis contiene todos los apartados propios de la investigación y los presenta en una secuencia lógica; los títulos y subtítulos son precisos y están bien localizados; el índice está bien formulado	6,5
4. <b>Redacción general del texto:</b> el texto está escrito de manera que las ideas resultan coherentes (uso adecuado de mecanismos de cohesión léxica y gramatical, puntuación, precisión léxica y conceptual; orden de la información); el texto está escrito con apego al registro formal de la lengua y a las normas de ortografía literal y acentual.	5,0
5. <b>Declaración de las fuentes:</b> se usan de manera correcta y consistente las normas APA en citas y referencias bibliográficas	5,5
6. <b>Presentación de tablas y figuras:</b> se usan adecuadamente tablas, gráficos y figuras (enumeradas correlativamente, con título, con indicación de fuentes cuando corresponde, formato uniforme)	6,0
<b>Promedio de esta sección:</b>	6,0
<b>Fortalezas y debilidades: (para ser completado por el evaluador)</b> La tesis sigue los lineamientos adecuados en cuanto a su estructura. Sin embargo, hay algunas observaciones importantes: el abstract no responde a todas las preguntas fundamentales. No hace alusión a qué significan los hallazgos y que impacto tienen. Tampoco hay respuesta para las preguntas: Por qué se hizo el estudio, y cómo se hizo. Presencia de muchos errores ortográficos, de puntuación y problemas de redacción en algunos párrafos. Este aspecto se debe corregir antes de entregar la versión final.	

\*Cuando considere pertinente plantear observaciones específicas

## II. Desarrollo de la tesis

### 2.1. PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA (15%)

Indicadores	Nota
1. <b>Presentación del problema y su justificación:</b> se expone de manera precisa y acotada del problema de estudio, en términos de que aclara el tema/objeto de la investigación en el ámbito de la lingüística aplicada; se presentan antecedentes que sitúan o contextualizan el problema y justifican su investigación	6,0
2. <b>Formulación de hipótesis/supuestos y/o preguntas de investigación:</b> están bien formulados, en correspondencia con el planteamiento del problema	6,0
3. <b>Formulación de los objetivos de investigación:</b> se diferencia el general de los específicos, están formulados con claridad, coherentes entre sí y con el problema objeto de estudio; acotados.	7,0
4. <b>Variables y/o categorías de análisis:</b> se identifican y definen claramente (definición operacional)	5,0
<b>Promedio de esta sección</b>	<b>6,0</b>
<b>Fortalezas y debilidades: (para ser completado por el evaluador)</b> En relación al planteamiento del problema, hay algunas ideas que no quedan claras. No se hace mención a ninguna variable específica y las categorías de análisis no aparecen claramente explicitadas.	

\*Cuando considere pertinente plantear observaciones específicas

### III. MARCO TEÓRICO (20%)

Indicadores	Nota
1. <b>Antecedentes teóricos y revisión del estado del arte:</b> el cuerpo teórico que sustenta la investigación considera los aspectos centrales de las teorías que permiten situar el problema en el marco de los estudios lingüísticos; se revisan investigaciones previas acerca del problema; se recurre a fuentes especializadas y actualizadas	6,0
2. <b>Bibliografía:</b> se utiliza bibliografía relevante, pertinente y actualizada	6,0
3. <b>Manejo de las fuentes:</b> se integran adecuadamente las referencias bibliográficas, con distinción clara de las distintas fuentes y del discurso propio del discurso referido.	6,0
<b>Promedio de esta sección</b>	<b>6,0</b>
<b>Fortalezas y debilidades: (para ser completado por el evaluador)</b> La redacción de algunas partes de la tesis no están lo suficientemente claras. Algunos temas en el marco teórico debieron haberse desglosados en subtemas. Por ejemplo, el tema de imágenes visuales (videos, realia, imágenes, etc.) Faltó un capítulo acerca de estrategias o metodologías (como se señala en la tesis) para presentar vocabulario. Esta parte sólo se menciona en el análisis. El test de 1000 palabras de Nation se menciona superficialmente, pero no se profundiza.	

\*Cuando considere pertinente plantear observaciones específicas

#### IV- MARCO METODOLÓGICO (20%)

Indicadores	Nota
1. <b>Definición del tipo de estudio y diseño de la investigación:</b> se presenta con precisión el enfoque, tipo de investigación y su alcance	6,5
2. <b>Contexto de la investigación:</b> se describe con claridad quiénes o qué va a ser estudiado (muestra, informantes, unidades de análisis, criterios de selección, etc., según corresponda al tipo de estudio y diseño).	6,5
3. <b>Método de recogida de datos o información:</b> resultan adecuados la selección de técnicas, procedimientos y/o instrumentos para recoger la información; se declaran los criterios de validez y confiabilidad utilizados.	6,0
4. <b>Estrategias de análisis:</b> se explicitan con claridad los procedimientos seleccionados para el análisis de la información recogida; los procedimientos son adecuados al tipo de información y al diseño investigativo	5,0
<b>Promedio de esta sección</b>	<b>6,0</b>
<b>Fortalezas y debilidades de la investigación: (para ser completado por el evaluador)</b> En relación a los instrumentos de diagnóstico utilizados, faltó justificación en el uso del Quick Placement Test. El uso de la entrevista debió haberse mencionado en un apartado y definido el propósito. No tiene gráfico ni tabla para ver el análisis de las estrategias que utilizaban los estudiantes en lo relacionado con la encuesta. No se describen con claridad los procedimientos para analizar la información	

**\*Cuando considere pertinente plantear observaciones específicas**

#### V. ANÁLISIS Y RESULTADOS (20%)

Indicadores	Nota
1. <b>Presentación de resultados:</b> se presentan los resultados de forma clara y sintética	6,0
2. <b>Tratamiento y discusión de la información:</b> el procesamiento de los resultados y de los hallazgos es robusto; se discuten los resultados y hallazgos de cara al marco teórico referencial, los objetivos e hipótesis o supuestos de la investigación	6,0
<b>Promedio de esta sección</b>	<b>6,0</b>
<b>Fortalezas y debilidades: (A ser completado por evaluador)</b> Falto mayor desarrollo en el tema de análisis relacionado con el tipo de palabras de contenido (verbos, sustantivos, adjetivos) y describir si hubo impacto en los resultados de parte de algunas de las metodologías que se utilizaron para enseñar el vocabulario. Este aspecto se menciona ligeramente en las conclusiones (p. 65-66).	

**\*Cuando considere pertinente plantear observaciones específicas**

## VI. CONCLUSIONES (15%)

Indicadores	Nota
1. <b>Conclusiones:</b> se formulan de cara a los objetivos, hipótesis o preguntas de la investigación los que son consistentes con los resultados de la investigación	6,5
2. <b>Limitaciones de la investigación:</b> se explicitan las principales limitaciones de la investigación	5,5
3. <b>Proyecciones de la investigación :</b> se declaran proyecciones de la investigación derivadas de los resultados, hallazgos o limitaciones	5,5
<b>Promedio de esta sección</b>	<b>5,8</b>
<b>Fortalezas y debilidades: (para ser completado por el evaluador)</b>	
El tema relacionado con las limitaciones presenta escaso desarrollo. Una de las limitaciones que se relaciona con el número de sesiones de la intervención es más bien una sugerencia.	

\*Cuando considere pertinente plantear observaciones específicas

## CALIFICACIÓN

	Calificación (de 1,0 a 7,0)	Porcentaje	Ponderación
Aspectos formales	6,0	10%	0,6
Planteamiento del Problema	6,0	15%	0,9
MARCO TEÓRICO	6,0	20%	1,2
MARCO METODOLÓGICO	6,0	20%	1,2
ANÁLISIS Y RESULTADOS	6,0	20%	1,2
CONCLUSIONES	5,8	15%	0,87
	<b>Calificación final</b>		<b>6,0</b>

Estado de la tesis	Indicar el estado de la tesis
- Reprobar para volver a ser presentada	
- Pendiente con observaciones	
- Aprobada con observaciones menores. Se califica	X
- Aprobada. Se califica	



Firma informante